

غالي شكري

مَاذَا يَبْقَى مِنْ طَاحُسِين ؟

دَارُ الْمُتَوَسِّطِ لِلنَّشْرِ وَالتَّوْزِيعِ

شارع سوريا - بناية صمدي وصالحه
ص ب ٥٤٦٠ - تلفون ٢٥٦١١٠ - بيروت

جميع الحقوق محفوظة

الطبعة الاولى
ايلول (سبتمبر) ١٩٧٤

الصدق

5-10-1960

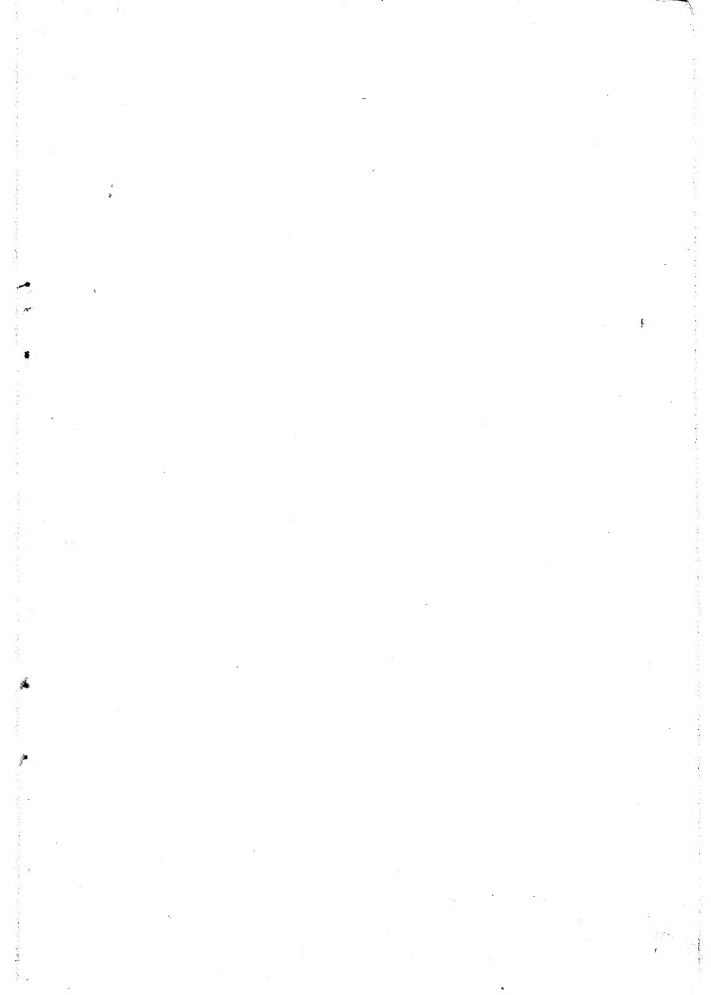
سید محمد علی



[Handwritten signature]

✓ 8/1/2.

ماذا يبقى من طه حسين ؟



كلمات في المقدمة

في الخامس من شهر نوفمبر - تشرين الثاني ١٩٧٣ كتبت
في مجلة «البلاغ» اللبنانية وبزاوية «وجهة نظر» ما يلي :

ذكريات الهوار الضائع

حين قرأت صباح الاحد ٢٨-١٠-١٩٧٣ نبأ فوز طه حسين
بجائزة الامم المتحدة «لابرز المنجزات في حقل حقوق الانسان»
شرعت في كتابة «وجهة نظر» حول هذا الموضوع . ولم اكن قد
انتهيت من تسجيل النقاط التي اود اثارها بهذه المناسبة حتى
فاجاني نبأ نعيه من راديو القاهرة . وسقط بين اصابعي القلم ..
فمنذ شهر تقريبا ثارت بيني وبين رئيس التحرير مشكلة حقيقية
محورها طه حسين . كان الزمن قد اتاح لي في بداية هذا العام ان
اتردد طيلة ثلاثة اسابيع كاملة على منزل الدكتور طه حسين ، ادير

معه حوارا طمحت فيه ان يكون «وثيقة شاملة» عن حياة الرجل وفكره . وتلاحقت الاحداث ولم ينشر الحوار . وحين جئت الى بيروت لم يكن بحوزتي ، ولكني رويت قصة الحوار للصديق غسان شرارة فقال لي : بل يجب ان تطلبه من القاهرة لنشره ملقا . وبالفعل ارسلت في طلب المسودات ، وجاءتني اخيرا . ووضعت الحوار بحرص بالغ في أحد ادراج مكتبي ، ثم توالى الاحداث مرة اخرى وجذبتني مع رئيس التحرير الى قضايا واهتمامات بعيدة بعض الشيء عن موضوع طه حسين ، الى ان كان الاسبوع السابق على الحرب مباشرة ، حين فاجاني الزميل غسان يطلب مني ان اهيء حوار طه حسين للنشر في العدد المائل للطبع . ورحت باطمئنان أفتح الدرج الذي تصورت انني اودعت فيه المسودات ، فلم أجدها . واخذت افتش بهدوء اول الامر ، ثم ارتفعت درجة الحرارة تدريجيا وانا اكاد اجن . لا في المنزل ولا في المكتب . ان حياة الغربة تضطر المرء احيانا للتنقل من مكان الى مكان . والحقائب المليئة بالاوراق والكتب ، تفتحها وتغلقها وتحملها عديد من الايدي . ويبدو ان المسودات قد ضاعت اثناء احدى هذه التنقلات . ورحت الى رئيس التحرير انقل اليه النبأ مع اسفي الشديد ، فقد كانت ترتيبات «العدد» من الناحية الصحفية تعتمد على الحوار الضائع . اما انا فقد كان حزني اكبر واكثر غورا في النفس ، لقد كانت الاوراق التائهة قطعة حية من تاريخنا ، ولحظات رائعة من عمري .

ولست اعتقد ان هناك مثقفا واحدا من مثقفي العقود الاربعة الماضية من هذا القرن ، في مصر والوطن العربي عامة ، لم يمتد اليه تأثير طه حسين . لقد كانت وستظل هذه ميزته التي ينفرد بها عن بقية ابناء جيله العظيم . . فلربما تجد من يقول انه تأثر بالعقاد او سلامة موسى او المازني ، كل على حدة ، ولكنك ستجد ان الجميع قد تأثر بالإضافة الى كاتبه المفضل ، بطه حسين . لماذا ؟ لان طه حسين هو الوحيد من ابناء جيله الرائد الذي استطاع ان يجمع في حياته العلمية بين الازهر والسوربون ،

فاستطاع ان يحل معضلة العضلات في بداية عصر نهضتنا ، واعني بها قضية الاصاله والمعاصره . لقد بقيت قدما طه حسين غائرتين في اعماق الارض التي ولد من صلبها ، ولكن قامته اطلت على «العالم» كله من اللاتين واليونان الى الفكر والادب الاوروبيين فيما بين الحربين وما بعد الحرب العالمية الثانية .

واذكر انني ركزت حوارى كله معه - وقد دام حوالي اربعين ساعة - حول هاتين النقطتين : قضية التراث والمعاصره ، وقضية الديمقراطية . وفي القضية الاولى كان فضل طه حسين التاريخى هو انه بكتابه «في الشعر الجاهلي» قد فتح آفاقا للتراث العربى القديم لا تحد . ان مشكله «الانتحال» لم تكن اكثر من شاهد ومثل ، ولكن العبرة الحقيقية كانت بالمنهج الذى جرؤ على تطبيقه ايا كانت النتائج شائكة والعواقب وخيمة . ولقد يكون صحيحا ان طه حسين قد تراجع بسحب الكتاب من الاسواق وحذف الفصل الهام من الطبعة الثانية . غير انه يبقى صحيحا بنفس المقدار ان «المنهج» ظل سارى المفعول في مختلف بحوثه النقدية التالية ، وخاصة في كتابه «حديث الاربعة» . كذلك كان فضل طه حسين التاريخى في الدراسات الاسلامية التى بعث فيها تاريخنا ومعارك نضالنا وابطالنا بعثا جديدا لا يعتمد على الخرافة ولا على التزوير ، وبخاصة في كتابيه «على هامش السيرة» و«الفتنة الكبرى» اللذين تلمس فيها تخوم القوانين العلمية لحركة المجتمع فى التاريخ الاسلامى . كذلك يعود لطفه حسين فضله التاريخى فى بعث الجانب الادبى والفنى للرومان واليونان . ان قسم الكلاسيكيات بالجامعات المصرية مدين لهذا الرجل بتركيز الضوء على اصول الثقافة الانسانية ، وقد كانت ترجماته للمسرح الاغريقى و«قادة الفكر» فى اثينا ، من اهم العناصر التى شاركت فى «البحث عن الجذور» بالجامعة . وقد كان - وهو استاذ الادب العربى وعميد كلية الاداب - الحافظ الاكبر فى تخريج العلماء المصريين والمتخصصين فى اليونانيات .

وكان ذلك كله ثمرة مفهومه عن التراث ، وهو المفهوم الذي يضم الإصالة والمعاصرة في اهاب واحد . ان رعايته الفائقة للدراسات العربية والاسلامية لم تكن تقل عن عنايته الشخصية بتراث الاقدمين لدى غيرنا من الامم . وكانت مجلته «الكاتب المصري» في الاربعينات منارة الفكر الاوروبي الحديث ، فيها تربينا وتعلمنا وقرانا لأول مرة ادب كافكا وكامي وسارتر .

اما قضية الديمقراطية فهي راية طه حسين التي لم تسقط من بين يديه طيلة حياته . ولعل كتابه «مستقبل الثقافة في مصر» هو العلامة الباقية من ذلك الجيل بأكمله ، انه كتاب الديمقراطية المصرية ، وان كان التعليم هو محور البحث . وحين انضم طه حسين الى وزارة الوفد الاخيرة - قبيل حركة ٢٣ يوليو - وزيرا للمعارف ، حقق شعاره الذي يطالب بأن يكون العلم «كالماء والهواء» حقق مجانية التعليم في المرحلتين الابتدائية والثانوية . وانجز عبد الناصر بقية الحلم بأن حقق مجانية التعليم الجامعي . وستظل مجموعة «المعذبون في الارض» ورواية «شجرة البؤس» من اقوى الدلائل على ان طه حسين لم يكن يفصل بين الديمقراطية والعدل الاجتماعي وربما كانت بصيرته اقرب الى تصويرهما وجهين لعملة واحدة .

وفي ذلك كله ، دفع طه حسين الثمن . ولكنه يستطيع ان يقول «انني انتصرت» فأحد الملامح المشرقة على وجه امتنا يدعى طه حسين .

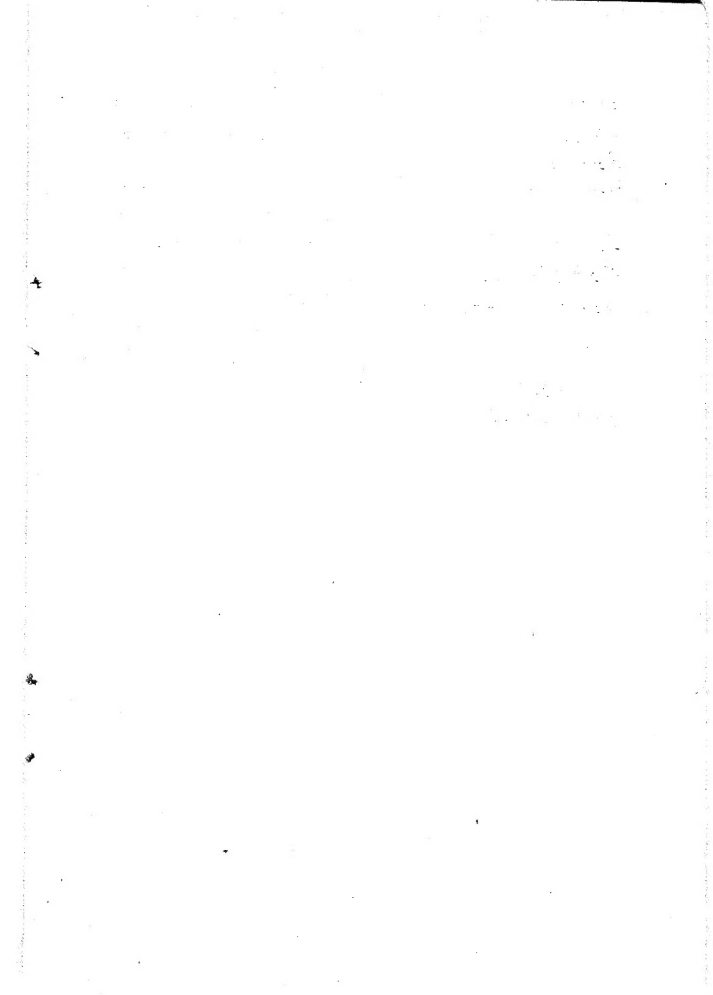


ومنذ اسابيع عثرت على اوراقه الضائعة التي تشكل فسي جملتها وثيقة تاريخية نادرة ، هي آخر ما ادلى به عميد الادب العربي من آراء وافكار في حياته . والوثيقة فوق انها تغطي

مساحة زمنية كبيرة في تاريخنا الادبي من خلال احد اعمدته
الراسخة ، فانها حوار حي بين الجيل الرائد لعصر نهضتنا وجيلنا.
وقد رأيت ان اضم في هذا الكتاب الصغير الى جانب الحوار
«ملفا» كنت قد نشرته بعد وفاة الرائد الكبير و«خاتمة» من ثلاثة
اسئلة موجهة الى مؤرخي ونقاد طه حسين .
وبعد ، فهذه الصفحات القليلة لا تطمح الا في فتح حوار
جديد حول مرحلة من أهم مراحل الثقافة العربية الحديثة وقد
تجسدت في قلة من الافذاذ ، هي مرحلة انبثاق الشرارة الاولى
لفجر نهضتنا المعاصرة .

غالي شكري

بيروت ، مايو - ايار ١٩٧٤



ماذا يقيم من طه حسين ؟

بالرغم من ان رسالته ثنيل الدكتوراه من الجامعة المصرية كانت حول «أبى العلاء» ، وبالرغم من انه اعاد كتابتها بعدئذ على نحو جديد يشي بأواصر القربى الروحية بين الشاعر والباحث ، فان طه حسين لم يقتحم الساحة الادبية العربية الا عام ١٩٢٦ حين أصدر مجموعة المحاضرات التي كان يلقيها على تلامذته في الجامعة تحت عنوان «في الشعر الجاهلي» بين دفتي كتاب . كانت هذه ثورته الاولى التي خرجت من الاطار الاكاديمي المحض الى الشارع والصحافة والبرلمان وابهاء المحاكم .

من المفيد القول بأن هذه الثورة لم تكن أكثر من «علامة»
ضمن علامات أخرى بارزة على جبين تلك المرحلة التي تواضعنا على
تسميتها بفجر النهضة . كان العقاد في كتابه «الديوان» قد اتخذ
من شوقي - عميد المدرسة الكلاسيكية - هدفا لثورته الأولى
عام ١٩٢١ ، وكان محمد حسين هيكل في روايته «زينب» بداية
الثورة الفنية على أسلوب المقامة التقليدي عام ١٩١٤ ، وكان
عبد الرحمن شكري والمازني بداية الثورة الشعرية بعد أن حرث
لهما خليل مطران الأرض حرثا جيدا ، وكان سلامة موسى في
كتابته عن «الاشتراكية» عام ١٩١٢ مزيجا بين الغاية والراديكالية
نائرا على البنية الرأسمالية للمجتمع المصري ، وكان الشيخ علي
عبد الرازق في كتابه «الاسلام وأصول الحكم» نائرا - في إطار
الدين - على فكرة الوراثة في دولة الخلافة كنموذج ، والدولة
الملكية أيا كانت في التطبيق .

وكان هؤلاء جميعا هم أبناء الطبقة المتوسطة البزغة في حركة
التحرر الاجتماعي لمصر إبان العقدين الأول والثاني من هذا القرن .
ومن اللافت للنظر أن غالبية هؤلاء «الاعلام» قد اضطهدوا
واضطهدت كتاباتهم بصورة أو بأخرى ، فقد صودرت كتب طه
حسين وسلامة موسى وعلي عبد الرازق ، وقدم الأول والثالث
للمحاكمة . أما هيكل فقد احتاط للأمر بأن نشر «زينب» في
طبعته الأولى بتوقيع مستعار هو «مصري فلاح» . وأما العقاد
فعانى الأهوال من شاعر الأمير الذي شن عليه حملة شعواء في
دوائر السلطة والصحافة .

هذه الموجة العنيفة التي شهدت مصر مدها وجزرها طيلة
الربع الأول من القرن العشرين ، كانت تجسيدا فكريا لمتغيرات
الأرض الاجتماعية ، وتصادم علاقات الإنتاج الجديدة بالقيم

السائدة . وقد اتسم الموقف العام من طه حسين وعلي عبد الرازق
- على وجه الخصوص - بالعنف ، لانهما من ابناء الازهر . اي
انهما ينتميان على نحو ما الى ما يتصوره البعض «قيما سائدة» .
كان خطر علي عبد الرازق انه يتوجه مباشرة الى «رأس الحكم في
البلاد والاساس التشريعي للنظام» ، فالكتاب في خاتمة المطاف
ضد الملكية . لذلك فصلوه من هيئة كبار العلماء وصادروا «الاسلام
واصول الحكم» نهائيا .

وطه حسين كان يتوجه الى ما هو اخطر من النظام السياسي ،
كان يقاتل النظام الفكري للمجتمع والسلطة على السواء ، لذلك
فهو بالرغم من انه لم يتعرض لشخص محدد - كالدوات الملكية
مثلا - او حتى مبداء سياسيا مباشرا ، الا انه قد طورد ولوحق
بصورة غير مسبوقة في ذلك الوقت . ولا يكفي القول بأن طه
حسين قد طبق منهج الشك عند ديكارت على الشعر الجاهلي ،
ولا يكفي ايضا انه رأى في بعض هذا الشعر «انتحالا» دفعه لان
يرجح بانشاء هذا الشعر في صدر الاسلام . وانما ينبغي ،
بالاضافة الى ذلك كله ، القول بأن طه حسين كحلقة في سلسلة
الفكر البرجوازي الجديد قد دعم الرؤية الليبرالية الوافدة على
الثقافة بشاهد خطير يمس قدس الاقداس عند الفكر السلفي وهو
اللغة . لقد حاول طه حسين - مثلا - ليدلل على صحة الفرض
الذي شرع في اثباته ، ان يستشهد بالقرآن لغة واسلوبا على مدى
القرابة التي تصل بين هذا «البيان» الاسلامي ، والنسيج البلاغي
للشعر الذي استقر في التاريخ والوجدان المتوارث بأنه يمت الى
العصر الجاهلي . . بينما صوره واوزانه واخيلته ، بل واشباح
معتقداته ، تمت الى صدر الاسلام .

وكانت المشكلة من الناحية الفكرية اهم بكثير مما اراد البعض

ان يسبغه عليها من الناحية الدينية . . ان مجموعة المقدمات
والنتائج التي توصل اليها طه حسين لا تعني مطلقا انه «ملحد» ،
بل هي بعيدة كل البعد عن ان تجعل منه مفكرا «ماديا» بالمعنى
الصحيح لهذا التعبير ، سواء في فلسفات القرن الثامن عشر وما
سمي بعصر التنوير ، او في فلسفات القرن التاسع عشر والقرن
العشرين من الماركسية الى البراجماتية والوضعية والتجريبية . ان
طه حسين في بحثه الرائد يظل مفكرا مثاليا بالمعنى الفلسفي
كديكارت نفسه . وهو لم يتخذ من ديكارت ولا من اوجست كومت
سوى بعض العناصر المنهجية غير المترابطة عضويا في نظام فلسفي
متسق . اي انه بلغة هذه الايام قد استلهم «الشعار» اكثر من
استلهامه لاسس البناء المنهجي وطوابقه الشاهقة . اخذ عن هذين
الفيلسوفين الكبيرين ، شكهما في المسلمات واعتمادهما على
العقل . وقد كان «العلم» وقوانينه المكتشفة حديثا آنذاك ، بمثابة
الدعامة النظرية التي اغنت افكار ديكارت وأوجست كومت ،
كليهما - رغم تباین فلسفتيهما - بعدد من عناصر الصياغة
المنهجية لرؤيتهما الوجود والطبيعة والمجتمع في العصر البرجوازي
الاوروبي .

ولم يكن هذا حال طه حسين ، ولا حال زملائه من جيل
النهضة في تاريخنا الحديث . كانت البرجوازية المصرية الناشئة
من الضعف والوهن - فقد بدأت حياتها اصلا بالقطاع التجاري - ومن
التخلف ايضا ، بسبب انضمام شرائح اليها من القطاع الزراعي ،
بحيث انها لم تكن لتستطيع في مواجهة الفكر الاقطاعي الراسخ الا
ان تأخذ من البرجوازيات الاوربية اسلحتها القديمة التي واجهت
بها المؤسسة الدينية والمؤسسة السياسية والمؤسسة الاجتماعية .

ولكن هذه الاسلحة التي كانت ثمرة ابداع اجتماعي مفاير

لظروفنا - التي لم تصاحبها مثلاً كشوف علمية وتطبيقات صناعية لهذه الكشوف وانتقال بالمهن الحرفية الى مستوى أرقى للعلاقات الاجتماعية - هذه الاسلحة ما كان يمكن «استيرادها» كما هي بلا زيادة او نقصان . وانما كان ابداع جيل الرواد انهم نقلوا وتأثروا بما يلبي الاحتياجات الموضوعية للواقع المصري في اتجاه التخلي عن المجتمع شبه الاقطاعي المستعمر ، الى المجتمع الوطني الديمقراطي المستقل . هكذا كانت الآداب الرومانسية الاوروبية والنظرات الاشتراكية التدريجية البرلمانية وافكار وقيم الاصلاح الديني ، هي الواجهة الليبرالية التي رفعتها الانتلجنسيا المصرية في ذلك الزمن .

ومن هذه الزاوية ، كان «المنهج» الذي قدمه طه حسين في تضاعيف كتابه «في الشعر الجاهلي» هو ناقوس الخطر الذي «بلور» معالم الثورة الاولى في فكرنا الحديث . . فاذا كان العقاد هز عرش الكلاسيكية الشعرية بمعول هازلت ، ناقد الرومانسية الانجليزية العظيم ، واذا كان سلامة موسى قد هز عرش الشيوقراطية العربية بمعاول برنارد شو وولز ونيثشه وماركس ، فان ثورة العقاد ظلت محصورة في دائرة الشعر امدا طويلا ، وثورة سلامة موسى ظلت لتطرفها ابعد ما تكون عن دائرة الاهتمام الواسع ، اما طه حسين ، فرغم الطابع الاكاديمي لكتاب «في الشعر الجاهلي» فانه دخل عرين الاسد كما يقال ، دخله راكبا حصان طروادة كما يقال ايضا .

ذلك ان القضية خرجت على الفور من اطار الشعر ، فضلا عن الشعر الجاهلي ، الى اقدس المقدسات عند العرب . واصبح «المنهج» بما يشتمل عليه من ادوات البحث العلمي وفروضه ووسائل البرهنة عليها ، هو الشغل الشاغل عند الذين بادروا

بالهجوم المضاد «تحت راية القرآن» - وهو عنوان أحد الكتب السبعة التي ردت عليه - وهو أيضا أوسع الأبواب لاستمالة الجماهير ضد المفكر الحر . ذلك أن تشكك طه حسين في وجود ابراهيم واسماعيل وانهما شاركوا في بناء الكعبة ، وقوله ان العرب فهموا القرآن لانه حدثهم عن واقعهم «ولولا ذلك لما حفل به أحد من أولئك الذين عارضوه وأيدوه وضحوا في سبيل تأييده ومعارضته بالاموال والحياة» وغير هذه العبارات التي أوردها في كتابه ، ليست دليلا على كفره وإلحاده وزندقته وهرطقته الى آخر قائمة الاتهام التي رفعها المشايخ و«العلماء» والاساتذة محمد فريد وجدي ومصطفى صادق الرافعي ومحمد الخضري ومحمد الخضر حسين ومحمد احمد عرفة ومحمد احمد القمراوي ومحمد لطفي جمعة ، وغيرهم وغيرهم ممن شنوا حملة الجهل و«هدر الدماء» .

ان هذه الملاحظات «الدينية» العابرة في كتاب طه حسين ، لم تكن أكثر من «تفاصيل النتائج الثانوية» التي انتهى اليها . وكان تركيز الضوء عليها من جانب الشيوخ والسلفيين استنفارا رجعيا متطرفا لمشاعر المواطنين العاديين الذين كتب احدهم «شكوى» الى الازهر ، قام المسؤولون بتحويلها الى النيابة التي باشرت بالتحقيق في الدعوى ، وهم الذين كانوا وراء ضجة البرلمان الذي قدم استجوابا لوزير المعارف يتهم فيه طه حسين «بإفساد الشباب» وكأنه سقراط الجديد .

ومن يطلع على مضبطة مجلس النواب المصري عام ١٩٢٦ ويتابع الصحافة المصرية في تلك الفترة ويقرأ محضر التحقيق الذي نشر مؤخرا ، لا يعجب فحسب بشجاعة طه حسين وقوة الحجة لديه ، وإنما يضع كلتا يديه على حقيقة تاريخية بالغة الأهمية ، وهي ان «الليبرالية المصرية» قد انتصرت رغم مصادرة الكتاب

ومؤلفه . الا ان طه حسين نفسه - كما قال لي في الحوار الضائع - كان حزينا ، شعر بالالام كما لم يشعر به من قبل ، لان الضجة التي اثيرت حول الكتاب تذرعت بأسباب هامشية غطت على جوهره الحقيقي ، على «المنهج» الذي يهدف الى ترسيخه . وقد حزن طه حسين ايضا لان البعض ظنه - بحسن نية - قد تراجع ، والبعض الآخر استغل نفمة «التراجع» عن سوء نية لينسف موقف طه حسين من اساسه . والحقيقة هي ان موقفه اقرب الى المناورة حتى ولو بدا في ظاهرها التراجع . لقد حذف طه حسين من الكتاب فصلا واحدا وازاف اليه اربعة فصول تدعم المنهج وتوصله وان خلت الطبعة الثانية - ١٩٢٧ - من شواهد القرآن والانبياء . وبقي الكتاب في جوهره يؤدي رسالته الفكرية جيلا بعد جيل ، وبقي منهجه من الدعامات النظرية للنقد الفكري والادبي التي تقول :

ان ما وصلنا عن القدماء ليس منزها عن اعادة النظر والبحث والتمحيص ، ويجب ان نلتقي به بعيدا عن اليقين والايمان وقريبا من الانكار والشك . ذلك ان المحيط البيئي والتاريخي الذي اثمر عمل القدماء لم يكن محيطا هلاميا غير عابئ بالضغط الاقتصادي والمناورات السياسية والنزوات العسكرية والاهواء الشخصية . وانما هذه كلها تتداخل فيما بينها وتشارك بهذا النصيب او ذاك في «خلق» عمل القدماء ، الذي هو في النهاية ليس خلقا من العدم . ان هذه النقطة تعني في التطبيق عند طه حسين ، انه لا بد من النظر الى العمل الادبي القادم من السلف في اطاره الاجتماعي - التاريخي ، من ناحية ، وفي اطاره الموضوعي من ناحية اخرى . اي انه قدم في واقع الامر منهجا مركبا من عنصرين لا يزال بعض الباحثين الى اليوم يعتقدون بتناقضهما ، وهما : النقد التاريخي والنقد الجمالي ، فرؤية العمل الفني في السياق الاجتماعي ،

يجعل منه ثمرة للبيئة والعصر . وهو - اي طه حسين - متأثر في ذلك بلا ادنى ريب ، بالفكر الادبي الفرنسي حول هذا الموضوع ، خاصة عند تين وسانت بيف . كذلك رؤية العمل الفني من داخله - كما هو - من حيث تركيبه اللغوي وصوره واخيلته وموسيقاه . وفي ظني ان طه حسين متأثر في ذلك بالنقد العربي القديم ، لا بما يسمى في امريكا وانجلترا بالنقد الجديد . لقد تمكن طه حسين باقتدار من ان يمزج هذين العنصرين المنهجيين المتنافرين . ولعل هذا ما يمنح منهجه معنى الاصاله لا بالعودة الى القديم ، ولكن بتلبية الاحتياجات الموضوعية للواقع في اتجاه التقدم . ان هذا المزج في ذاته قد تم على ضوء استكشاف عميق لتاريخنا الادبي جنباً الى جنب مع ادراك عميق لحاضرنا الذي يشهد النهضة . وحين اختار طه حسين من الغرب هذا دون ذاك من مناهج الفكر والنقد ، وحين اختار بعض ما في ترائنا من نظرات نقدية نافذة ، كان في واقع الامر « يبدع » منهجاً جديداً من عناصر عديدة ، لا يهمه ان بعضها قد نبت في ارض غريبة وان بعضها يمت الينا بصله قرابة بعيدة ، وانما كان يهمه واقعنا واحتياجاته للتقدم .

واذا كان الكثيرون - هنا وهناك - يرون ان جهد طه حسين في هذا الصدد ، هو جهد الاختيار والتجميع والنقل ، فهم مخطئون . . لان استبصار واقعنا الاجتماعي والثقافي كان المهمة الاولى التي انجزها ، وهكذا نجح في تشخيص الداء والدواء . اما حصوله على الدواء ، فلم يتم بوسائل النقل الحرفي من اوربا او من التراث العربي ، وانما بوسائل البحث عن هذه الجزئية او التفصيله التي يمكن بلقاؤها مع جزئية اخرى وتفصيله مقابرة ان تصوغ « تركيباً » جديداً يتجاوز العناصر الاولى شكلاً ومضموناً ، وبحيث يستطيع هذا التركيب الجديد ان يلتقي مع الواقع الخام لقاء التفاعل - بتبادل التأثير والتأثر - الذي يؤدي الى تغيير هذا

الواقع ودفعه الى الامام (والمقصود هنا الواقع الاجتماعي والواقع الادبي معا) . ان عملية التفاعل هذه تضيف الى «التركيب الجديد» عناصر جديدة لم تكن بين المواد الاولى التي شاركت في صنعه عند البدء .

وهكذا ، فان طه حسين حين اخذ فكرة «البيئة والعصر» من النقد الفرنسي ، لم يأخذ سوى المعنى العام الذي يرى في الحروب والصراعات السياسية الخفية والظاهرة واساليب الحياة المادية وظروفها المناخية اطارا اجتماعيا وتاريخيا شارك في صنع الاديب والادب . اما التفاصيل اليومية الصغيرة ودقائق فعل الطبيعة وردود الافعال البشرية التي احتفل بها النقد الفرنسي ، فلم يكن بهم طه حسين اللجوء اليها . وهكذا ايضا ، حين اخذ عن النقد العربي القديم بعض نظراته الجمالية ، فهو لم يتحول الى النقد البلاغي المحض ، وانما الى ما يسميه الاوروبيون بالنقد الموضوعي تارة والوصفي التحليلي تارة اخرى . وهو ذلك النقد الذي يعتمد على الذوق والبصرة في رؤية العمل الفني من داخله، حيث المعجم اللغوي للشاعر وصوره البيانية وادواته في تركيب الخيال الشعري . وعظمة طه حسين الحقيقية ، هي انه في ذلك الوقت الباكر ، امد جسورا غير مفتعلة بين هذين الاتجاهين في النقد ، ولعل هذا الانجاز الرائد لا زال «طموحا» لدى الكثيرين في عصرنا، اي في مرحلة تاريخية جديدة تجاوزت الكثير من معوقات وميسرات عصر طه حسين ، لمزج ما يسمى بالنقد الفكري او الايدولوجي بما يسمى النقد الفني الخالص او النقد الجمالي المحض .

وسوف يبقى في تاريخنا ان طه حسين هو الذي ارتاد هذا الطريق الى «نظرية النقد» الخاصة بنا ، وسيظل ابداعه منارة كاشفة لكل من يحاول استكمال الشوط . وفي الحالين معا ، فان

قيمة عمل طه حسين ليست قيمة تاريخية فحسب ، وانما هي قيمة دائمة دوام البذرة في صلب النبات المزدهر ، مهما تعمقت جذوره باطن الارض ، ومهما ناطحت فروعه اعالي السحاب . ان طه حسين لم يكتف بوضع الاسس النظرية كما هو الحال اصلا في كتابه «في الشعر الجاهلي» ، وانما هو قد داوم تطبيقها على الشعر العربي في مختلف عصوره ، تشهد بذلك دراساته التالية ، وخاصة «حديث الاربعاء» و«حديث الشعر والنثر» .

ولم يكن اسهام طه حسين مشاركة في البحث عن نظرية للنقد الادبي فقط ، وانما كان ايضا وبنفس المقدار اسهاما ايجابيا فعالا في البحث عن نظرية التراث . ومنذ وقت مبكر تنبه طه حسين ، ضمن جيل الرواد كما اسلفت ، الى اهمية الثقافة الاوروبية . ولكن طه حسين ، ربما من بين ابناء جيله جميعا ، قد تفرد بنظرة خاصة الى الثقافة . كان ينظر - مع هذا الجيل - الى مصر فيراها اقرب الى اوروبا منها الى آسيا ، لهذا لم يشذ عن الرؤيا الحضارية لرواد عصر النهضة في مصر ، والتي يمكن انجازها بفكرتين رئيسيتين هما: ان مصر بتاريخها الحضاري العريق تشكل وحدة قومية مستقلة عن العرب والمسلمين وان لم تكن بعيدة عنهما ، فالدين وشيخة روحية عميقة ولكن ليس رابطة قومية . والفكرة الثانية هي انه منذ فتوحات نابليون ينبغي ان نتجه الى اوروبا ، التي يشكل البحر الابيض المتوسط همزة وصل بينها وبين مصر وليس حاجزا مائيا . هاتان الفكرتان نطالع ملامحهما عند العقاد ايضا في كتابه عن «سعد زغلول» ، وعند الدكتور هيكل في كتابه «ثورة الادب» ، وعند سلامة موسى في كتابه «اليوم والغد» ، وعند طه حسين في كتابه الهام «مستقبل الثقافة في مصر» . وقد كانت هذه الرؤيا بمثابة العمود الفقري للوطنية المصرية في نضالها المزدوج ضد السلطنة العثمانية والاحتلال

البريطاني . ولم تظهر قط ، كنفيز للقومية العربية . والعروبة
في ذلك الزمان اختلطت بالدين اختلاطا شديدا ، وقد كانت
الليبرالية المصرية بطبيعتها ضد « الجامعة الإسلامية » . وكان طه
حسين - كسلامة موسى وهيك - من الذين تأثروا بشعار احمد
لطفى السيد « مصر للمصريين » حتى ولو كان هذا الشعار يعني
لدى صاحبه - في التطبيق السياسي - معنى مغايرا لدى هؤلاء
المثقفين الجدد . مصر للمصريين وليست للاتراك او الانجليز ،
هذا ما فهمه الشباب حينذاك . واكبوا في وقت واحد على تاريخ
مصر القديم بصورة رومانسية في الاغلب ، كنوع من الرد التاريخي
على التحدي الراهن . ثم اكبوا على اوروبا في نفس الوقت حتى
لا يتخلفوا عن روح العصر اذا شاءوا حقا لمصر الجديدة ان تسترد
امجادها القديمة .

في ذلك كله لم يختلف طه حسين عن اقرانه . ولكنه انفرد
من بينهم جميعا ازاء الموقف من الثقافة الاوروبية وحضارة الغرب
عامة ، في انه أولى اهتمامه البالغ للجدور . ان عصر « النهضة »
في اوروبا هو عصر البعث للكلاسيكيات اليونانية واللاتينية . واذن ،
فاتجاهنا نحو اوروبا لا ينبغي محاصرته في حدود انجازاتها
الحديثة ، بل لا بد من البحث عن ينبوع الاولى . وذلك حتى
تتكامل في المخيلة الصورة الشاملة للحضارة الاوروبية ، بمقدماتها ،
بدلا من الاقتصار على نتائجها المعاصرة . . فقد ينير لنا التاريخ
البعيد ما يفيض على الادراك من دهايز التاريخ ، وقد تفسر
البذور طبيعة الثمار . الوعي الحضاري المتكامل هو لب الباب في
تفكير طه حسين حول التراث . لذلك أسس وشجع وترجم
اليونانيات ، مستهديا في ذلك ايضا باحمد لطفى السيد الذي نقل
ارسطو . اما طه حسين فقد ركز على التراجيديا الاغريقية ونقل
اكبر آثارها الى اللغة العربية العذبة الرنين والايقاع . وكان طه

حسين هو الذي شجع لويس عوض على ترجمة «فن الشعر» لهوراس اللاتيني . وهو الذي شجع عبد الرحمن بدوي على ترجمة «كتاب الشعر» لارسطو ، وهو الذي شجع سهير القلماوي على ترجمة حواريات افلاطون حول الشعر وتلخيص «الفن الذهبي» لغريزر . وهؤلاء مجرد امثلة سريسة ، لعشرات من الباحثين والمترجمين الذين تفتحوا على دراسة الكلاسيكيات ونقلوها الى لغتنا .

وكان طه حسين بذلك يريد ان يرسخ مفهوما جديدا للتراث ، مؤداه ان التراث «انساني» يشتمل على الثقافة البشرية اينما وجدت . وقد اراد بذلك ان يسلك تراثنا العربي في المجرى العام لتراث الانسانية من ناحية ، والا نصد انفسنا بالتعصب او مركبات النقص عن تراثات الآخرين . بل ان طه حسين مزج بين تراثنا والفكر العالمي حين طبق على الشعر العربي القديم مناهج البحث الغربية ، فخرج - وخرجنا معه - بأزكى الثمرات . لقد استطاع ان يكتشف الوجه الانساني للتراث جنبا الى جنب مع الوجه القومي ، وكان في ذلك الصوت الاكثر عمقا لموقف البرجوازية الثورية من قضية التراث . ولكنه - بطبيعة الحال - لم يكتشف في صميم الوجهين الانساني والقومي الملامح الاجتماعية التي تشكل بدورها بعدا متمائزا للتراث ، هو البعد الطبقي . لم تكن المرحلة التاريخية ولا تكوين طه حسين ، ليسمح باكتشاف هذا الوجه . ولكنه في حدود ما قدمه ، غير تغييرا راديكاليا في مفهوم التراث السائد حينذاك على الفكر والشعور . كان التراث العربي القديم ، المرحلة الاسلامية وحدها في هذا التراث ، هي كل ما يسيطر على العقل والوجدان . ومن هنا كان الفقه وعلم الكلام والشريعة والבלغة الادبية الموروثة شعرا موزونا مقفى وسجما منقوما ، هي الضابط والمعيار لاصالة الكاتب والشاعر او عجمتهما . وحين هز

طه حسين هذه المقاييس للاتصال ، باستضافته عناصر جديدة
تماما ، أصبح من الممكن لهيكل ان يتخلى عن توقيعه المستعار على
غلاف «زينب» ، واصبح من الممكن لتوفيق الحكيم ان ينقل روايته
الرائدة «عودة الروح» من الفرنسية التي كتبها بها الى العربية ،
بل وان يؤلف «اهل الكهف» التي احتفل بها طه حسين احتفالا
شديدا وكان لقالة الشجاع عنها اثره الكبير في اعتبار «المسرح»
لونا ادبيا معترفا به . كان ميلاد المسرح والرواية في ادبنا الحديث
تجسيدا فنيا لهذا المفهوم الثوري للتراث ، اذ كنا نمره لقاء الشكل
الفني الغربي مع التجربة المحلية (الوطنية ، القومية ، سمها ما
شئت) .

واذا كان امثال هيكل والحكيم وتيمور قد ابدعوا فنيا هذا
المعنى الجديد للتراث ، فان طه حسين هو صاحب الابداع
الفكري . وتلك في واقع الامر اضافته الثانية ، الباقية على الزمن .
ذلك انه بالرغم من الغياب المبرر للبعد الطبقى في نظريته للتراث ،
الا ان استيعابه لوجهي الاتصال والمعاصرة ، واكتشافه الوجهين
الانساني والقومي ، وادراكه ان الواقع هو المؤشر الوحيد للرفض
والقبول (حتى وان كان هذا الواقع برجوازيا والرؤية اليه
ليبرالية) . . . يعد ذلك كله «بداية الطريق العلمي الصحيح» لفهم
التراث وامتلاكه ودوره في حياتنا . انه ليس قيمة تاريخية
فحسب ، بل هو قيمة باقية سارية في امتداداتها الاكثر تقدما
وتطورا . انه الاساس وتصميم البناء معا . وكما ان «اهل الكهف»
كانت امتزاجا بين القالب الغربي والتجربة المحلية ، ثم انتقلت
بعدئذ في اعمال الحكيم وبقية كتابنا لان تتجاوز هذا «المزج» الى
التركيب ، فأثمرت مسرحا مصرية خالصة . . فان القاعدة التي
شيدها طه حسين لتأسيس «نظرية للتراث» ، قد أصبحت بفضل
«حضورها الدائم» وتطورات عصرنا منهجا عربيا أصيلا ومعاصرا
في آن .

ولعل المستوى الرفيع الذي بلغته دراساته الإسلامية وبحثه الخثير «مستقبل الثقافة في مصر» من أهم الشواهد التطبيقية على القيمة الباقية لهذا المنهج . وإذا كانت الفترة الواقعة ما بين معاهدة التهادن عام ١٩٣٦ وبداية الحرب العالمية الثانية عام ١٩٣٩ تسجل نهاية جيل النهضة ، فان ذلك كان تعبيرا فكريا عن افلاس الليبرالية المصرية والنهضة الاسيفة للديمقراطية البرجوازية التي حمل شعلتها حزب الوفد . وفي هذه الحدود ينبغي النظر الى «التحول الجماعي» لجيل الرواد الى «الاسلاميات» . انني لست مع القائلين بتطرف ان هذه الموجة كانت ردة رجعية ، فذلك تبسيط مبتذل للامور . ان عبقریات العقاد وسلسلة احمد امين منذ فجر الاسلام وكتابات طه حسين الاساسية «الفتنة الكبرى» و«على هامش السيرة» لا تجسد انتكاسا فكريا من زاوية المنهج ، بل هي في اطارها الاكثر علمية وحدائية من طلائع السلفيين الميئة بالخزعبلات قد ادت دورا ايجابيا في حياة قراء الدين والمهتمين عموما بالتاريخ الاسلامي . ولكنها من زاوية اخرى كانت «توقفا عن السير» - لا ارتدادا ولا نكوصا كما أحب ان اكرر - عبر سياسيا عن تخاذل البرجوازية المصرية عن انجاز ثورتها الوطنية الديمقراطية . كان توقيع «الوفد» بالذات على معاهدة ١٩٣٦ بمثابة اسدال الستار على الفصل الاول التراجيدي من نضال الطبقة المتوسطة المصرية . ذلك ان الثلاثينات قد شهدت نمو جنين جديد في احشاء المجتمع هو الطبقات الشعبية التي صهرتها تجربة ثورة ١٩١٩ وطورتها علاقات الانتاج الصناعي الناشئ وقتئذ . وقد تمثلت هذه الطبقات الشعبية في الريف والمدينة للبرجوازية المصرية ، خطرا جائئا على صدر البرجوازية وخيالها السياسي القصير النظر وتحت تهويل الاستعمار الانجليزي لهذا الخطر ومبالغة كبار الملاك في تقييمه . هكذا كان سعد زغلول زعيم ثورة ١٩١٩ التي اثمرت دستور ١٩٢٣ هو اول من حل الحزب الشيوعي

المصري عام ١٩٢٤ والاتحادات العمالية الحديثة الولادة .. وهكذا
ايضا كان حزب الوفد بقيادة مصطفى النحاس هو الذي وقّع على
معاهدة ١٩٣٦ . تم ذلك كله في اطار التهادن مع الاستعمار
والعرش والاقطاع . وكانت نهاية مرحلة كاملة في تاريخ مصر
الحديث . ولدت بعدها ، في ظل الحرب وبعدها ، مرحلة
الاربعينات المجيدة التي توجت سياسيا باللجنة الوطنية للطلبة
والعمال عام ١٩٤٦ . كما توجت بالدم على ضفاف القنال عام ١٩٥١ .

وكما ان طه حسين ظل دوما واحدا من ابناء جيله ، وفريدا
بينهم في نفس الوقت ، كذلك كان امره حين لم يشذ عنهم في
تأليف الاسلاميات ، ولكنه انفرد بينهم بكتابه «مستقبل الثقافة
في مصر» الذي يعد الختام الرائع لصفحة الديمقراطية المصرية ،
اذ كتبه عام ١٩٣٩ .

اما الاسلاميات ، فربما كان اكثر كتابها تقدما من الناحية
الفكرية سلسلة احمد امين ، اذ استنار ببعض الافكار الراديكالية
في رصد الملامح الاجتماعية واحصاء السمات الاقتصادية التي
شكلت المجتمع الاسلامي في تطوره التاريخي . واما «حياة محمد»
لمحمد حسين هيكل ، فانه يبقى التصور العقلاني الاكثر حسما
لعديد من القضايا الخلافية في حياة الرسول . واما عبقریات
العقاد فقد استضاءت بكشوف علم النفس وكذلك بالفكرة المحورية
في كتاب كارليل عن الابطال . واما طه حسين ، فهو الى جانب
استفادته من مناهج البحث الغربية في التاريخ ، كان اكثرهم
جاذبية وسحرا . انه يقيم جسورا حية بين القارئ المعاصر وذلك
التاريخ البعيد ، وكان شخصياته تعيش معنا وحوادثه تتحرك من
حولنا .

وهم جميعا في دراساتهم هذه قد اضافوا الى مكتبة التاريخ

الإسلامي عناصر الحداثة والعقل والعلم ، وهم بذلك نظفوا العقول التي كانت تقتات على الموائد القديمة من الخرافات . وهم بذلك ادوا دورا ايجابيا لا غش فيه ، ولكنه دور «التوقيف» لا دور التقدم . . اذ كان اختيار الموضوع ذاته هروبا على نحو من الانحاء من مواجهة الواقع الراهن ، ثقافيا كان او اجتماعيا او سياسيا .

أما «مستقبل الثقافة في مصر» فقد جاء نقیضا لفلسفة دنلوب الاستعمارية في التعليم ، ونقيضا في نفس اللحظة للمناهج السلفية في تعليم اللغة العربية . خلاصة دنلوب انه كان يود تخريج مجموعة من «الموظفين» ، وخلاصة طه حسين انه كان ينبغي لمصر ان تفكر . ولا تفكير بغير ثورة على مناهج التعليم وأساليب التربية ، ولا تفكير بغير ديمقراطية تتيح «للبن الفقير وابن الغني» حظا متساويا ، اذا توافرت الموهبة فلا غنى عن تكافؤ الفرص . وأصبح شعار «العلم كالماء والهواء» هو صيحة طه حسين المقرونة باسمه ، والتي ازعجت النظام المعادي للديمقراطية ازعاجا مروعا . ذلك ان المؤسسة الرأسمالية المتحالفة مع كبار الملاك والثقافة الاستعمارية ، كان يعينها في الكثير حرمان «الفقراء» - كما يدعو طه حسين أبناء وبنات الطبقات الشعبية - من التعليم ، وذلك بالأ تكون الموهبة او الاستعداد او الذكاء معيارا لاستكمال مراحلها ، وانما «القدرة على الدفع» . وهكذا يصبح قدر «الفقراء» جيلا بعد جيل هو «العمل» وحظ الاغنياء هو ان يكونوا «أرباب العمل» . بالإضافة الى ان المدرسة او المعهد او الجامعة ، كانت احد اجهزة المؤسسة الرأسمالية من الناحية الاقتصادية ، فالدولة لا ينبغي ان تضع «المال العام» في خدمة العلم والثقافة ، وانما يمكن «استغلال» الجهاز التعليمي كمصدر لربح الشركات والافراد ، لا كمصدر خسارة لدولة رأس المال . ولم يكن طه حسين ينظر الى الامر من الزاوية الطبقية ، فلم يكن يعنيه ان يزول نظام العمل ورب العمل،

ولم يكن يعنيه ان تكون المدرسة او المعهد او الجامعة جهـازا
رأسماليا او لا تكون . وانما كان يعنيه اولا واخيرا ، ان هذا
«النظام» يحرم مصر من عقول ومواهب وطاقت مفكرة تضيع
وتتبدد في ظلمة الفقر والحرمان من فرص التعليم . كان يعلم انه
من المحتمل ان يكون ابن الباشا غير مؤهل بحكم تكوينه الا لعمل
يدوي ، بينما قد يكون ابن الفلاح الاجير في ارض الباشا مؤهلا
بالفطرة لان يكون عالما عبقريا . و«تكافؤ الفرص في التعليم» - اي
باسقاط عنصر القدرة على الدفع - هو الذي يكشف الاستعداد
ويصل الموهبة ويفتح للفطرة طريق الاكتساب . هذا هو المبدأ الاول
في برنامج طه حسين . وكان المبدأ الثاني هو كفالة الحرية في
اختيار مواد التخصص واصلاح مناهج التربية حتى يكون
«التوجيه» في اضيق الحدود ، ورفع «سن الالتزام» حتى لا يتهرب
ابناء الفلاحين من التعليم . وكانت العناية بتدريس العربية جنبا
الى جنب مع بقية اللغات الاجنبية هي الهم الذي يؤرق طه حسين
على طول كتابه ، بالاضافة الى حرصه البالغ على ترسيخ «الاصول»
ايا كانت شرقية او غربية .

وظل «مستقبل الثقافة في مصر» طيلة الحرب وما بعدها ،
مشروعا ديمقراطيا حبيس الادراج والصدور التي تجاوزت معه ،
حتى قبض لطفه حسين ان يكون وزيرا للمعارف عام ١٩٥٠ في
وزارة الوفد الاخيرة او وزارة «حلاوة الروح» كما اطلق عليها
حينذاك . لقد اراد الوفد - حزب التقاليد الديمقراطية - ان
يستعيد روحه القديمة بعد مرحلة مريرة من الكفاح المصري البطولي
في الاربعينات ضد «القبضة الحديدية» لاسماعيل صدقي ،
و«العسكري الاسود» لابراهيم عبد الهادي ، مرحلة الاغتيالات
(النقراشي - حسن البنا - احمد ماهر) وحكومات الاقليات
(حسين سري - نجيب الهلالي) . هكذا اراد الوفد ان يستعيد

نفسه من برائن معاهدة ٣٦ فوقف النحاس ليعلن «من اجل مصر وقعت معاهدة ١٩٣٦ . ومن اجل مصر التي معاهدة ١٩٣٦» . وانطلق الشعب المصري ليشعل حربه الفدائية ضد الانجليز في السويس والاسماعيلية وبور سعيد . في هذا الوقت تماما اتيح لظه حسين كوزير للمعارف ان يطبق جزءا يسيرا من برنامجه ، وبعد صراع مرير داخل مجلس الوزراء ، وافقت الحكومة على مجانية التعليم الابتدائي والثانوي . وكانت خطوة تقدمية باهرة في حياة المصريين . ولكن النحاس ، والوفد من ورائه ، كان قد نسي ان الزمن لا يتوقف عن السير ، وان التاريخ لا يمكن ان يعود الى الوراء . ففي الخمسة عشر عاما التي مضت على معاهدة ١٩٣٦ كان المجتمع المصري الذي اربع الطبقة المتوسطة فيما مضى بجنين جديد هو «الطبقات الشعبية» اربعها حتى هادت الرجعية المحلية والاستعمار الاجنبي ، كان هذا المجتمع يعاني احوال الولادة المتسرة ، ولادة المضمون الاجتماعي الجديد للثورة الوطنية الديمقراطية . حتى ان الامم هذه الولادة قد انعكست على تركيب حزب الوفد نفسه ، فكانت «الطليعة الوفدية» بقيادة عزيز فهمي ومحمد مندور وغيرهما انشقاقا للشباب الراديكالي عن البنية الاساسية لحزب الوفد الذي أصبح يضم تحت جناحيه اشتاتا من كبار الملاك الزراعيين والعقاريين وكبار المساهمين في الشركات والمصانع التي يصعب التمييز بين رأس المال الوطني ورأس المال الاجنبي في تمويلها . هكذا كان التناقض بين التطور الاجتماعي لحزب الوفد والتطور الاجتماعي لمصر ، وهو التناقض الفاجع الذي عبر عن نفسه بحريق القاهرة في ٢٦ يناير ١٩٥٢ وبأن يعلن الوفد الاحكام العرفية وان يتسلم خطاب «الاقالة» في نفس اليوم من «جلالة الملك» . كان الوفد يريد ان يستعيد روحا قد مات ، ولم يبق منه سوى الجسد المهترى المتآكل . وكان انجاز طه حسين - كشانه دائما - هو الصفحة الاخيرة الرائعة التي وضعت حكم

٢٣ يوليو بعدئذ امام مهمة استكمالها وجها لوجه .. فمجانبة التعليم الجامعي التي أعلنها جمال عبد الناصر كانت في الحقيقة استكمالا واعيا بالمعنى الاجتماعي العميق الذي قصده طه حسين منذ أطلق شعاره «العلم كالماء والهواء» الى ان أتبع له - من موقع السلطة التنفيذية - ان يحقق الشعار . وهكذا أصبح طه حسين استثناء فرديا يؤكد قاعدة انتهاء الدور الثوري للبرجوازية المصرية في بناء المجتمع واستقلال الوطن . انه بعد معاهدة التهادن عام ١٩٣٦ التي أعلنت افلاس الديمقراطية المصرية يرفع بكتابته «مستقبل الثقافة في مصر» راية الديمقراطية عاليا . وفي العام الاول من الخمسينات يدرك الجميع ان دور حزب الطبقة الوسطى في الحكم لم يعد تجسيدا لآمال «الشعب» ابان مرحلة الغليان الكبرى ، ولكن طه حسين يخوض غمار صراع ضار ليضع كتابه - قبل ان تذهب الحكومة - موضع التنفيذ .

وقد اثبت بذلك ، وعلى نحو فريد ، ان الكاتب العظيم يستطيع ان يتجاوز «الكتلة السياسية» التي ينتمي اليها في المراحل الحرجة من التاريخ .. وان هذه «التجاوزات» هي مجموعة القيم التي تبقى منه للتاريخ .

ولكن طه حسين اثبت ايضا من ناحية اخرى ان الكاتب ، مهما بلغت عظمته ، لا يتجاوز مقتضيات التاريخ .. فالعشرون عاما الاخيرة شهدت من طه حسين تكرارا لافكار لم تعد قادرة على انجاز التقدم . وحين اصطدمت آراؤه مع الاجيال الطالعة من صلبه ، كان الرجل يكتفي «بإسداء النصيحة» او بقوله ساخرا «يوناني لا يقرأ» او بإدانتهم للجميع انهم «لا يقرأون» . وقد كانت معاركه مع الاجيال الجديدة أقل عنفا من معاركه القديمة مع السلفيين . ولم يكن الغيب فيه ، ولا في الزمن . وإنما هي مشيئة التطور الذي لم تعد الليبرالية بقادرة على انجازه او التعبير عنه .

كانت هناك طبقات جديدة تثب الى مقدمة المشهد الاجتماعي ،
ومعها أفكارها وقيمها ومثقفوها . وكان طه حسين قد استكان في
عشه الجميل «رامتان» بشارع الهرم ، يرقب المشهد المائل عن
كتب ودون أسف . . فالبناء الجدد للفكر الجديد ، هم ابنائوه
الشرعيون .

وبعد . . فمعذرة عن هذه اللمحة السريعة التي يغلب عليها
الطموح دون القدرة ، فما اكثر ما يمكن وينبغي ان يقال عن طه
حسين ، لا بمناسبة وفاته ، بل بمناسبة «حياته» التي ستظل
فيينا لآمد طويل ، دائمة الحضور .

١٢ - ١١ - ١٩٧٣

كذا تكلم طه حسين لآخر مرة « اودعكم بكثير من الألم وقليل من الأمل »

تتداخل صورته في المخيلة تداخلا مشيراً : الفتى الصغير الذي يفقد بصره في وقت مبكر نتيجة الجهل والتخلف يصبح شعاعاً مضيئاً على طريق التقدم . الصبي الفقير الذي يتعلم القرآن في الأزهر يصبح النجم اللامع في صفوف السوربون . الشاب الذي رضع التراث العربي الاسلامي في يناعيه الاولى يقف منذ بداية عمره الادبي في قفص الاتهام بالكفر والالحاد . كاتب الحزب الارستقراطي يختتم حياته السياسية بالانضمام الى وزارة الحزب الجماهيري .

ويطل طه حسين من تلافيف الذاكرة ، حين كنت اسرق الزمن وادلف الى مدرج قسم اللغة العربية ، لاسمع صوته الرخيم عملاقاً قويا ودوداً ثابتاً يستقر في القلب قبل الاذن .. يحرس على مخارج الالفاظ ويؤكد النغم بتلقائية مدروسة دون تمايل هنا او هناك ،

دون ابهام موسيقي للمعنى ولا انتشاء بروح الشعر عن جسد العلم .
لم تكن الجامعة ، بفضلها ، في ذلك الوقت حشوا للمعارف فسي
الاذمغة ورخصة لاحدى الوظائف .. وانما كانت معبدا لحريية
الفكر رايتها الخفاقة هي العقل ، وظيفتها الوحيدة هي البحث
والكشف .

خارج اسوارها يطل وجه طه حسين على ابناء جيلي الفقير
المتعب بملمحين بارزين متناقضين : اولهما ينادي لنا بالعلم كالماء
والهواء . نحن الفقراء نفهم معنى هذا الشعر ، نحياه ونعانيه .
كان اهلنا يبيعون كل ما لديهم ويستدينون ولا يسددون واحيانا
يموتون ، حتى ندخل المدارس والجامعات ، فلا نعيد سيرتهم
المقهورة ولا نكرر فقرهم المروع . كانت الشهادة الدراسية تعني
لدى الاب والام شهادة الميلاد الجديدة ، مصلا ضد الموت المجاني .
كانت تعني الارث الوحيد الممكن بدلا من العمارة والارض وارصدة
البنوك المتوفرة لغيرنا . هكذا كان اسم طه حسين يتسلل السى
الاكواخ في القرى والبيوت الصغيرة في الاحياء الشعبية رمزا
للحياة . لا يعنيه من امره ما يقال عن «زندقته» ، ولا تهمهم هذه
المناقشات القريبة التي يسمعون اصداها الخافتة عن حوار عنيف
بينه وبين شوقي او العقاد او الدكتور هيكل . كان بالنسبة لهم
نورا - هو الاعمى - يضيء لابنائهم مستقبلا لا يرونه ، هم
المبصرون .

والملمح الآخر الذي رايناه نحن ابناء هذا الجيل في وجه طه
حسين ، كان ذلك الموقف «المحافظ» في الآداب والفنون . كنا
في اواخر الاربعينات واولائل الخمسينات ، نتطلع بعيون مبهورة
الى تلك المعركة الضارية بين القديم والجديد . كنا نعيش طه
حسين ولا نزال . وكان العقاد منذ امد بعيد يمتد الى قبيل الحرب

الثانية بقليل قد تحول عن دوره الرائد في الحداثة والتجديد .
 واذهلنا ان يقف طه حسين الى جانب العقاد في معركة خاسرة ،
 لانها ضد التاريخ . وكان طه حسين رغم ادبه الجم وعذوبته ونبله
 قاسيا مع المحددين حين علق على كتاباتهم قائلا جملة الشهريرة
 «يوناني لا يقرأ» . اما العقاد - رحمه الله وغفر له - فقد لف ودار
 ونادي اقرب شرطي ! وبينما تقوقع العقاد داخل صدفة محكمة
 الاغلاق بعد قيام حركة ٢٣ يوليو ، فان طه حسين ظل يجاور من
 كان يدعوهم بالجيل الجديد من امثال لويس عوض وعبد الحميد
 يونس وعبد الرحمن الشوقاي . لم يقطع صلته بهم يوما وظل
 حوار الشغوف بالحقيقة قائما . وبالرغم من ان الكاتب لا يتجاوز
 مقتضيات التاريخ ، اذ يبقى امينا لتكوينه الاجتماعي وانتمائه
 الفكري وخبرة الحياة والثقافة التي عاشها ، فان طه حسين برهن
 دائما على انه لن يسمح لنفسه بان يقف في طريق التقدم مهما كان
 طريقه هو الى التقدم مختلفا . اي ان ايمانه الديموقراطي بتعدد
 الوسائل والاساليب بقي جوهر اصيل في مقومات وعيه بالوجود .
 هكذا لم يقف مناوئا على طول الخط لحركة الشعر «الجديد»
 - كما فعل العقاد مثلا عندما اُحال شعر صلاح عبد الصبور الى
 لجنة النشر للاختصاص ! - وانما اكتفى طه حسين بالقول انه لا
 يرى بأسا في ان يجدد الشعراء ما شاءت لهم قريحتهم ان يجددوا
 في الاوزان وصور التعبير شرط ان يقدموا لنا في النهاية شعرا اولا
 وقبل كل شيء . تلك كانت خاتمة معركته مع الشوقاي على
 صفحات «الجمهورية» . ولم يقف طه حسين مناوئا على طول
 الخط للادب الواقعي الجديد ، بل كتب مقدمة لاحدى مجموعات
 قصص يوسف ادريس الباكورة لم يأخذ عليه فيها الشكل ولا
 المضمون ، وانما اكتفى بنصحه ان يكتب وفق قواعد اللغة العربية
 الفصحى . بينما حرم المجلس الاعلى لرعاية الفنون والآداب يوسف
 ادريس من جائزة القصة القصيرة بدعوى انه يكتب بالعامية ! وكما

كان طه حسين في القديم ، هو اول من رحب بـ «اهل الكهف» مسرحية توفيق الحكيم واول من بارك هذا الشكل الدرامي الجديد ودشن كاتبها كواحد من اعمدة الادب العربي الحديث . . . كذلك كان استقباله لروايات نجيب محفوظ - الكاتب الشاب - حافلا ، وظل مواكبا لاعماله يلخصها لقرائه ويحللها ويشيد بها حتى ثبتت اقدام نجيب محفوظ واصبح كبيرا . بينما رفض المجمع اللغوي رواية «القاهرة الجديدة» وحرمها من الجائزة بحجة انها رواية جنسية ، فاستبدلها العقاد برواية «خان الخليلي» ! ولم يقف طه حسين مناوئا لاتجاهات الفكر الملتزم على طول الخط ، فبالرغم من قوله ان الفن كالزهرة الجميلة لا يهتما «نفع» جمالها للآخرين ولا يعنيه زكاء رائحتها ، فانه لم ينكر في نفس الوقت ان الاديب مسئول امام ضميره وامام الحياة وامام الامة وامام العصر ، عن كافة المظالم والجرائم المعادية للضمير والحياة والامة والعصر . وقد اكد هذا المعنى بالحاح في رسالته لاحد مؤتمرات الادباء العرب .

واذا كانت الشيخوخة قد توقفت باتصال طه حسين مع الاجيال عند حدود نجيب محفوظ وسهير القلماوي وعبد الرحمن بدوي ولويس عوض وعائشة عبد الرحمن ، فانه بالنسبة لنا يبقى تاريخا حيا كمثقف مصري عظيم عاش احلى سنوات العمر مناضلا وطينا جسورا في مقدمة الصفوف . لقد كانت الوحدة الديناميكية الحارة بين فكره وسلوكه ولا تزال نموذجا وقدوة ، فرغم فقدان البصر ورغم مؤهلاته الاكاديمية التي كانت تكفل له مكانا مريحا في برج من العاج الجامعي ، ربط طه حسين بين الثقافة والحياة ربطا اصيلا ومعاصرا ابعد ما يكون عن النظر المجرد واقرب ما يكون الى النشاط العملي الفعال . هكذا ناضل داخل الجامعة وخارجها ، بتغيير مناهجها تغييرا جذريا ، وبالاشتراك المباشر في العمل

السياسي . وقد تعرض لصنوف من القهر والضغط والاكراه ،
كان يمكن لغيره من المبصرين ان تتراجع به الى العكوف في البيت
واغراء المطالعة وغواية البحث والكتابة . ولكنه بذلك كان يكف عن
ان يكون طه حسين : ذلك الذي انتصر على نفسه اولا ، فلم يربدا
من استكمال الطريق الى الانتصار على العالم من اجل تثبيت قيم
الحق والخير والجمال .

كانت السيارة الصغيرة التي يجاورني داخلها لطفي الخولي
من ناحية وخالد محي الدين من ناحية اخرى ، تسرع بنا فسي
شارع الهرم وقد اثارت غبار الذكريات في مخيلتي اكثر كثيرا مما
اثارت غبار الشارع العتيق . لم تكن المرة الاولى التي ازور فيها
طه حسين ، فمنذ عشر سنوات تماما ، اعتدت ان اتوجه الى
«رامتان» وبين يدي كتاب جديد اكون قد انجزته . ذلك انني كنت
قد سمعت من صديقي الراحل انور المعداوي ان طه حسين يشكو
العقوق من الجيل الجديد ، فهو لا يعرفهم ولا يدري ماذا يصنعون
لانهم لا يهدونه مؤلفاتهم . وعام ٦٢ صدر لي كتابي النقدي الاول
«ازمة الجنس في القصة العربية» . وتحمس له انور المعداوي
ولويس عوض وسهير القلماوي ، كل على طريقته ، حماسا كبيرا .
اما لويس وسهير فناقشاه بإذاعة البرنامج الثاني . وحين اتيج
للدكتورة سهير ان تكون على رأس دار الكاتب العربي قررت إعادة
نشره . وأما انور المعداوي فأصر على اشتراكه بجائزة المجلس
الاعلى في النقد الادبي . وكانت لجنة التحكيم مشكلة من طه
حسين وسهير القلماوي ومحمد مندور وآخرين لا اذكرهم الان .
ثم جاءني لويس عوض ذات يوم قائلا : الدكتور طه حسين يسأل
عنك . وكنت حريصا على عدم الاتصال بأي عضو من لجنة الجائزة
ولو اتصالا عاديا . غير اني ما ان سمعت اسم طه حسين حتى
اهتزت فرحا وامسكت بسماعة التليفون اطلب من «العميد»

موعدا . وفي اليوم التالي كنت امامه ، لأول مرة ، في لقاء مباشر ، وحدنا . سألني عن اكون وماذا درست ، وأخيرا كيف لا أزوره (رغم علاقة القربى التي تربطني بسكرتيره السابق فريد شحاته) ثم قال لي بمطف ابوي صادق : رغم كثرة مشاغلي فقد طلبت من فريد ان يقرأ لي صفحات من كتابك ، ولا تفتر اذا قلت لك اني لم اترك الكتاب حتى النهاية . لي عليه وعليك ملاحظات كثيرة ، ولكني حقا مفاجا بك . الجائزة التشجيعية في النقد ، نظريا ، لامثالك ، حتى تستكملوا الطريق . ولكن ماذا نصنع بامثال خفاجة (يقصد المرحوم الدكتور صقر خفاجة الذي نال الجائزة عن كتاب «حول النقد اليوناني») . لقد أثنت عليك سهر ومندور ثناء تستحقه . واجب ان تزورني دائما .

لعل «العميد» الان لا يدري كم سعدت ، فهذه جائزتي الحقيقية .. وفوجئت بأن اللجنة قررت اخراج الكتاب من الجائزة حتى أتمكن من تقديمه مرة أخرى . منذ ذلك الوقت وأنا أزور الدكتور طه حسين ، اهديه كتابا ، يسألني بامعان وتدقيق عن جيلي وماذا يكتب . يهز رأسه كثيرا ويتكلم قليلا . وأذكر أن التلفزيون المصري أجرى معه حوارا تاريخيا يضمه مع حوالي عشرة من كبار مثقفينا ، والتقيته بعدها . كانت فرحته لا تحد بمن كان يتصورهم خصوصا فيما مضى (يقصد محمود العالم) وقد احاطوه بعرفان صادق ومحبة غامرة .

وحين ترجلنا من السيارة : خالد محي الدين ولطفي الخولي وأنا ، كانت خطواتنا اليه تأكيدا لمعنى لا يغيب ، فأكثر الاتجاهات الفكرية امتدادا للرائد العظيم وتواصلا مع نبعه الذي لا ينضب ، هو الاتجاه النابض بأحلام شعبنا في الحرية والتقدم .

قال له لطفي الخولي : كانت الفكرة يا استاذنا ان تقوم اسرة

«الطليعة» بحوار شامل معك ، جميعنا تلامذتك ، بيننا المتخصصون في التاريخ والفلسفة والادب والفن . ولكننا حتى لا نرهقك ، ورغم ان هذا الاقتراح أمنية غالية ، فاننا سوف نكتفي بأسئلة غالي شكري .

وقد كان «العميد» فيما يبدو مرهقا بالفعل الى اقصى الحدود ، جلس على مقعد خاص وغطى ساعديه ويديه بساير من القماش الغامق لم يخف اهتزازا واضحا في الكتف وضعفا لم نعتده في الصوت . وهمس لي السكرتير الشاب الجديد انه اخيانا يصاب باغماء ، فلنحذر . سألني ان اتلو عليه ما كتبت ففعلت . ابتسم بوقار ، وهو يتمتم برنين متقطع خافت : ما شاء الله ، ستزورني كثيرا رغم قسوة البرد ، فهذا الشتاء عاصف . وانعطف برأسه يكلم سكرتيه : اتصل به كلما قلت لك . ثم وجه لى الخطاب : هل يمكنك ان تأتي في اي وقت ؟ وأجاب خالد محي الدين ولطفي الخولي معا : بالتأكيد .

اما انا فلم تسعني الفرحة واكتفيت بالهمس : أرجو الا يزعجك قدومي .

وكان الشتاء «عاصفا» ، فقد تصاعدت حركات الطلبة والمثقفين في الجامعات ونقابة الصحفيين ، وعلى مدى ثلاثة اسابيع ظلت اقطع شارع الهرم من ميدان التحرير الى فيلا «رامتان» ، وعلى مدى اكثر من اربعين ساعة ظل الرجل الكبير الذي يعاني في صمت أهوال تحدي المرض والشيخوخة ، يجيب على أسئلتى ، ويجتمع بأعضاء المجمع ، ويستفسر منى عن اخبار توفيق الحكيم . بدا لي عملاقا شامخا يصارع الزمن بارادة عنيدة ملؤها العتب على الحاضر والايمان بالماضي والامل في المستقبل .



قلت له ، والعقل يرمي شبابه ليضم في اهابه الذاكرة
والمخيلة ، واسرائيل تحتل سيناء والجولان وغزة والضفة الغربية
من نهر الاردن والقدس ، والمصير العربي اصبح مسألة مصرية ،
ومصر اصبحت قضية عربية .. قلت :

● من الافكار المحورية الهامة التي عرفتھا بعض مراحل
تطوركم ، ما يمكن تسميته بالفكرة المصرية في اطار حضارة البحر
المتوسط ، فهل لكم ان توضحوا الظروف التاريخية التي رافقت
ميلاد هذه الفكرة وابعادها والمصير الذي انتهت اليه ؟

برزت على وجه طه حسين ابتسامة خابية ، ولم يأتي صوتہ
القديم بهندسة الالفاظ وتنميقاتها العذبة التي تشبه الارابيسك ..
وانما هو كمن يللم افكاره بلفظة فصيحة وأخرى عامية ، بيت
عربي قديم من الشعر وحكمة فرنسية ومثل شعبي دارج من الريف
المصري ، اجاب :

- لماذا يخيفكم البحر المتوسط كانه ليس بحرنا ، ام انكم
صدقتم انه بحر الروم ، انه بحرنا كما هو بحرهم ، وهو ليس عازلا
مائيا بين الامم بقدر ما هو وسيلة اتصال . ليس لدي جديد في
هذه النقطة . فرنسا وايطاليا واليونان يخصوصونا كما نحن
نخصصهم . قرأنا لهم قرابة حضارية ، فمن المستغرب ان يضمنا
معهم شاطئ واحد ، ولا نتأثر بهم او نؤثر فيهم . والطبيعي ان
نتبادل وإياهم التأثير والتأثر ، لا بمنطق الدائن والمدين ولا بمنطق
التاجر والزبائن ، وانما بمنطق الجوار . قد يسيء احدهم معاملة
جاره وقد يحسن الآخر ، قد تتيح الظروف للجميع معاملة التذ
للند وقد تسمح بقهر الواحد للآخر . ولكن التأثير والتأثر موجودان
في جميع الاحوال . وليس المهم ان نأخذ منهم بقدر عطائنا لهم ،

فقد لا يكون بحوزتنا الان ما نعطيه . ولكن المهم هو احتكاك العقل والضمير والروح . لا تملك اليونان في وقتنا الحاضر ما تعطيه لنا او لغيرنا ، رغم اهمية شاعرهم الفائز بجائزة نوبل - سفيريس - واهمية الروائي الضخم كازانزاكس . . ولكن اليونان القديمة اعطتنا ، واقول لك انها لا زالت قادرة على العطاء . بغير سوفوكل ويوريبيدس وسخيلوس وارسطو وأفلاطون وهيرودوت ، لا نستطيع ان نقيم دعائم نهضتنا الحضارية . هكذا فعل الفرنسيون والايطاليون في فجر نهضتهم .

وتهدج صوته منفعلا حتى انني كدت اجمع اوراقي وانصرف ، ثم صمت قليلا ، واكمل :

- توجه المصريين شطر اوربا من اليونان واللاتين حتى اندريه جيد وسارتر وكافكا ، هو توجه حضاري ثقافي تمليسه اعتبارات الجبرة الروحية على شواطئ البحر المتوسط . . اما الآلات والماكينات ، فرمما كانت اليابان والصين اكثر حذقا من الاوروبيين في هذا الصدد . ولكن الحضارات الآسيوية لا تستطيع ان تؤثر في عقلي وروحي وان بنت لي اعلى العمارات وشيدت لي ارفع اجهزة الالاسكي .

بتهديب شديد استغللت فرصة صمته وقلت :

● ولكن العرب لا يسكنون جميعا شواطئ البحر المتوسط ، بعضهم ينتمي الى احدى الحضارات الآسيوية ، هي الحضارة العربية الاسلامية .

بهدهوء اشد هز رأسه وأجاب :

— مصر فريدة بموقعها الجغرافي والتاريخي ، اي بحضارتها .
انها شمالا تتصل بحوض البحر الابيض المتوسط اي بأوروبا ،
وجنوبا بمجرى النيل ، اي بأفريقيا ، وشرقا وغربا بمجموعة الدول
العربية المسلمة عن طريق اللغة والدين . . وبعض هذه الدول يقع
على شاطئ البحر المتوسط ايضا . كذلك فتحن تاريخيا عرفنا
الوثنية والتوحيد الاختاتوني والمسيحية والاسلام . غزونا بعض
الاقطار وغزنا بعض الاقطار كاليونان والرومان والفرس والترك
والفرنسيين والانجليز .

● هل معنى ذلك اننا نساوي بين الجيرة اللغوية والدينية
والجيرة الجغرافية ، اي بين المصريين والعرب من ناحية وبين
المصريين والاوروبيين من ناحية اخرى ؟

— من قال ذلك ؟ انا لم اقل مثل هذا الكلام ابدا . ولا تقل
عن جيرتنا للاوروبيين انها جيرة جغرافية بل هي تاريخية ايضا .
اي انها جيرة حضارية . اما العرب فان وحدة اللغة والدين تجعل
ارتباطنا بهم اقوى ، انه ارتباط الثقافة والعقيدة . ولكننا جميعا
— مصريين وعربا — نحتاج الى التفاعل الحضاري مع اوروبيا
احتياجنا الى الحياة نفسها ، وما اقوله بوضوح ، هو ان شعوب
البحر المتوسط مؤهلة اكثر من غيرها لهذا التفاعل .

استأذنت «العميد» في كلمات قليلة :

● انتماء مصر العربي ، فيما ارى واؤمن ، لا يقتصر على
الثقافة والعقيدة ، بل يتجاوز هذين العنصرين الى وحدة الارض
والتاريخ مما يحمل في طياته تكوينا نفسيا مشتركا ومتعاطفا في
موازاة النضال المشترك ضد كافة اشكال القهر والعبودية . . هذا
التكوين يفتح الباب واسعا لاحتمالات وحدة اقتصادية كذلك ،

فنحن في خاتمة المطاف امة واحدة .

رنت على شفثيه صدى كلمات مدغومة تبينت منها :

— لا احد ينكر ذلك .. لا احد .

كان سؤالي الثاني امتدادا لما يمور به الشارع المصري من اضطرابات تغلي تحت الارض وفوقها بما يشبه الزلازل والبراكين . كانت الحريات الديمقراطية في موازاة حرب التحرير اعلى الشعارات صوتا .

وطه حسين هو احد رواد الفكر الليبرالي في مصر . عن احمد لطفي السيد تلقى البذرة الاولى ، وفي اوربـا نما الزرع وترعرعت الشجرة ، وفي خضم الصراع البطولي للشعب المصري ضد العرش المتحالف مع الاقطاع والاستعمار ، ازهرت واثمرت .

ولكن الليبرالية المصرية لم تحل دون الدكتاتورية المقنعة ، فاستولت حكومات الاقلية على السلطة الحيز الزمني الاكبر ، وتفاقم التفاوت الطبقي الحاد بين فئات الشعب الاجتماعية . وهكذا افلسبت الديمقراطية البرجوازية المصرية افلاسا مروعا ، تجسد يوم ٢٦ يناير ١٩٥٢ بحريق القاهرة وعلان الاحكام العرفية وتوقف العمل الفدائي على شاطئ القنال . وشرعت بلادنا مع حركة ٢٣ يوليو في بناء تجربة جديدة لا مكان فيها لليبرالية فقد حلت الاحزاب واممت الصحف وشكلت التنظيم السياسي الواحد . انها تجربة مغايرة للعمل الوطني قبل ١٩٥٢ مغايرة في الاسلوب والهدف على السواء ، عرفت المد والجزر والسلب والايجاب . وبرغم التغييرات الاجتماعية المشهودة ، منذ تأميم قناة السويس

ودحر العدوان الثلاثي بجلاء الانجليز وتوفير صيغة طبقية جديدة أقل ظلما لغالبية جماهير الشعب وبناء السد العالي والتصنيع الثقيل ومجانبة التعليم ، فقد ظلت قضية التحرير (من الاحتلال الاسرائيلي بعد هزيمة ٦٧) والتفاوت الاجتماعي (بوثوب الطبقة الجديدة وتمركز البيروقراطية) ومسألة الديمقراطية (بدعم أجهزة القهر وإبتعادها عن الرقابة الشعبية) أصبحت هذه القضايا من الالاح على الوجدان العام ، بحيث انها تثير مسألة الليبرالية من جديد . ووجدتني اقول لطفه حسين :

● لا شك ان الفكرة الليبرالية كانت محورا آخر في تكوين طه حسين المفكر كما يتضح ذلك من فهمكم لقضية الديمقراطية كما انعكست في كتاب «مستقبل الثقافة في مصر» ، وكما انعكست في موقفكم من قضية المرأة ودخولها الحرم الجامعي في عهدكم .. فما هي المنابع الرئيسية التي استقيتم منها هذه الفكرة ، وكيف تمكنتم من ايجاد التفاعل بينها وبين الواقع المصري ، وما هي المكاسب او الخسائر التي ترونها قد عادت عليكم او على الفكر او على الوطن من ورائها ؟

— اذا كانت اوروبا وامريكا قد تنكرتا للحرية ، فلا ينبغي ان ننساق نحن في هذا التيار ونتنكر لها . الاحتكارات ضد الحرية داخل المجتمع ، والاستعمار ضدها خارجه . هذه تجربة اسيفة لا يحق لنا ان نفقد الايمان بالحرية بسببها . واذا كانت الديمقراطية في مصر السابقة على الثورة قد أخفقت ، فلا يعنسي هذا ان الديمقراطية في ذاتها مخطئة . والحرية كل لا يتجزأ ، هكذا تعلمت من اليونان الاقدمين ومن الاوروبيين المعاصرين ، ومن ابطال الوطنية المصرية من امثال احمد لطفي السيد . والحرية ليست حكرا لمجتمع دون آخر ولا لفرد دون آخر ولا للطبقة دون اخرى .

بذلك تفقد الكلمة معناها ، وابتحوا عن كلمة اخرى . المقياس الوحيد لاي تقدم او حضارة هو مدى حرية الوطن والمواطن ، اما الصناعة والمعرفة والازدهار الاقتصادي والتفوق العسكري ، فكلها نتائج للحرية . ولا خسارة في الحرية الا للاغلال بكافة انواعها فردية واجتماعية فكرية ومادية . ابحتوا عن اروع واجمل وانبل ما في مصر تجذونه من ثمار الحرية ، اما اقيح واسوا ما في مصر فانه قد نبت وترعرع في غيابها .



كان ما يدعى بمنهج الشك الديكارتي هو بداية العاصفة التي ألت بطنه حسين والادب العربي معا ، ذلك ان قصة كتابه «في الشعر الجاهلي» تبقى علامة فارقة في تاريخنا الثقافي والاجتماعي والسياسي جميعا . كان الكتاب حرثا عميقا لارض ماضينا وتراثنا أحدث في زمنه «هزة كونية» في رؤانا وتفكيرنا . بشكوى من طالب ازهري فتحت النياحة العامة محضرا للتحقيق مع طه حسين ، من فوق منابر المساجد انصبت فوق رأسه اللعنات بالتفسير والخروج على السلف الصالح ، في مجلس النواب ثارت الزوبعة العاتية حول بقائه في الجامعة . ولفظت المطابع سبعة مجلدات في الرد عليه من المشايخ والادباء والعلماء . واسودت الصحف بعشرات المقالات التي تطالب برأسه وتهدر دمه . ولاول مرة يصبح اسم استاذ جامعي على كل لسان في مصر وخارجها ، قليلون معه والغالبية ضده .

وهو صامد . كان يلمي على طلابه بقسم اللغة العربية في كلية الآداب فصول الكتاب فضلا فلام يحدث شيء . وحين أخرجه الى الناس مطبوعا في دار الكتب عام ١٩٢٦ قامت القيامة ولم

تقعد . صادروا النسخ المطبوعة من الاسواق ، ولكنهم لم يتمكنوا من مصادرة المنهج في العقول والاجيال . بل لقد تطور المنهج منذ ذلك الوقت واغتنى بما أضافه وحذفه وعدله النقاد والباحثون العرب من أقصى المشرق الى أقصى المغرب . ذلك ان بواكير المنهج العلمي في النقد الادبي ، وتطبيقه الحي الخلاق على التراث العربي ، لم يكن مزاجا شخصيا فحسب من جانب طه حسين ، وانما كان استجابة موضوعية لاحتياج فعلي في باطن ارضنا ، احتياجنا الى التقدم ودرء التخلف . وكما ان ديكرت نفسه قد عانى الاهوال من الكنيسة والخرافات الشائعة المنسوبة الى المسيحية ، هكذا عانى طه حسين في تثبيت اركان المنهج العقلي . ولم يكن ما اخذه عن ديكرت سوى البذور الاولى التي ناسبت حينذاك متطلبات الفكر البرجوازي الناشيء . قلت للشاعر القديم :

● كان لاستحداثكم المنهج الديكرتي في تقييم التراث العربي دوي هائل في عشرينات هذا القرن ، فهل لكم ان تتفضلوا بتقييم الاثر الذي احده ذلك المنهج فيما بعد في ثقافتنا ، سواء بالسلب او الايجاب ، وان توضحوا لنا جوهر الصراع الذي نشب غداة هذا الحدث ، وما اذا كان هذا الجوهر لا يزال باقيا في محيطنا لفكري ، وما هو تطوره منذ ذلك الوقت الى الان ، وما هي الاشكال التي يأخذها عند ظهوره واحتدام الازمة ؟

شعرت بأن طه حسين يتأملني مليا ويطيل التأمل حين ظل - بعد ان انهيت السؤال - وكأنه يرهف السمع الى تكملة ، وكما حاولت ان اشير الى ان هذا هو كل سؤالي ، استبقني هو الى القول :

- نعم ، نعم .

ثم قاطع نفسه مستأنفا :

— لماذا تقولون «تقييم» وصحيحها «تقويم» ؟ تبنيكم للاخطاء
الشائعة ، انتم ابناء الجيل الجديد ، يدعو للأسف . انتم لا تكتفون
بكسر عنق اللغة وانما ترهقون روح البلاغة ايضا .

وصمت «العميد» وهو يتسهم ، لم أعلق ، انتظرت له ليقول :

— المهم ، انت تنبش تاريخا قديما . اما الاثر الذي أحدثه
كتابي «في الشعر الجاهلي» فاني افترض انكم اعرف به مني ، او
هذا ما ينبغي ان يكون . تلامذتي يقولون انه أحدث تغييرا عميقا في
منهج الدراسات الادبية العربية الحديثة . أرجو ذلك . وأسمع ان
بعضهم قد تطرف بهذا المنهج كثيرا ، ورغم ذلك فالدنيا تغيرت ايضا
فلم أسمع ان احد الباحثين قدم للمحاكمة بسبب كتاب في الادب .
لقد حزننت حين فهمت ان الازهر قد طالب بمصادرة احدى روايات
نجيب محفوظ (يقصد اولاد حارتنا) وانهم صادروها . كذلك
«التمثيل» فقد سمعت انهم حرمو الجمهور من احدى «التمثيليات»
ليلة العرض (يقصد مسرحية المخططين ليوسف ادريس) .

هنا هممت بما يشي برغبتي في الكلام . صمت الدكتور
فقلت :

● هناك عشرات الاعمال التي لم تر النور ، لان الرقابة في
ايامنا لا تسمح بالنشر الا بعد الاطلاع . وهكذا فليست هناك
محاكمات كتلك التي شهدتها ايامكم ، لان الكتاب لا يرى النور
اصلا . ولولا التدخل الشخصي لجمال عبد الناصر لما ظهر كتاب
«محمد رسول الحرية» لعبد الرحمن الشوقاوي الذي ابسرق

لسيادته بموقف الرقابة المتعنت . ولولاه ايضا لما ظهر كتاب «في البدء كان الكلمة» لخالد محمد خالد الذي اتيح له ان يجتمع بالرئيس الراحل في منزله اربع ساعات . ولكن عدد الذين لم يبرقوا الى رئيس الجمهورية ولم يجتمعوا به يتعذر على الاحصاء . وعدد الذين دخلوا من المثقفين السجون والمعتقلات يفوق التصور . هكذا تجد اهم الكتابات المصرية طريقها للنشر في بيروت .

قاطعني بمودة بالغة ليقول :

— موقف السلطة من حرية الفكر في كل زمان ومكان لا يدعو للارتياح تماما . انه موقف نسبي تمليه اعتبارات طارئة . ولكن الذي يدعوني للانزعاج هو المناخ العام ، هو الراي العام . يخيل الي في صومعتي اننا عشنا انا وابناء جيلي في مناخ اكثر سماحة وارحب صدرا . فانتم تقولون احيانا ما سبق ان قلناه نحن بطريقة اوضح و احيانا اخرى تقولون اقل مما قلناه الى هذه الدرجة او تلك . ومع هذا فاني اسمع ضجيجا غربيا ، لم نعرفه نحن غالبا الا حين اتهمت انا بالمساس بالمقدسات ، وحين اتهم العقاد بالعيب في الذات الملكية ، وحين اتهم سلامة موسى (وهنا ضحك طه حسين من كل قلبه) بالقاء قنبلة في سينما مترو . الفكر لا يمكن مصادرته والعقيدة يستحيل سجنها والعنف يولد العنف ، افلا نرحم انفسنا حتى نستحق رحمة الله وحتى يكون غيرنا ارحم بنا . تلك هي النتيجة التي انتهت اليها معركة «في الشعر الجاهلي» وكل معارك الحرية في مصر وغيرها من الامم . لا سبيل لتخطئة الفكر بالعنف ، وانما الفكر في مواجهة الفكر . والحياة وحدها كفيلة بتصفية الضار وتنمية الحق والخير والجمال .

«ايام» طه حسين عاشت في وجداننا لحظة لحظة ، غارت في ضميرنا وخيالنا ياسا واملا ، كانت دليلنا الى التخلف المميت في صعيدنا وريفنا بنخيله واكواخه وقيمه وعاداته ، وكانت حافظنا لمعرفة سر «العبقري» الذي تحدى هذا الجدار الاصم المواجه للتقدم . كانت سلوانا في ليالي المحنة الحالكة الظلمة ، عبرها حاولنا ان نكتشف سر النور الساطع الذي انبثق في رأس الصبي الصغير حتى هده الى دنيا واسعة الارحاء لا يراها المبصرون .

حين كبرنا ، كبرت معنا «الايام» ولم تصغر بمضي الزمن . ولكن وجداننا اتسع هو الآخر لايام اخرى عشناها مع ديكنز وبلزاك وتولستوي ودوستويفسكي وجوركي وشتاينبك وهمنجواي و.. . وقلت لرائد الحداثة في النقد العربي وصاحب «الايام» تأليفا وترجمة حياة :

● منذ صدرت «الايام» والنقاد بشأنها حائرون ، على الرغم من اجماعهم على كونها عمل فني كبير . تنبع حيرتهم من شكلها الفني ، هل هي اقرب الى الترجمة الذاتية كالمذكرات ، ام انها عمل روائي محض وان اعتمد على السيرة الشخصية . ولا ريب ان بطل الايام وصاحبها لديه الكثير في حل هذه المشكلة ، لان خالق العمل يدري على الاقل ماذا كان يهدف من صياغته على هذا النحو او ذلك .

— لا أدري .. هل ترونها مشكلة حقا ؟ رواية او سيرة ذاتية؟ وما الفرق . الادب كله سيرة ذاتية ، حتى حين يؤرخ الاديب لاحداث مضت او حين يرمز بالاساطير لفكرة معاصرة . الادب ذاتي وتجسيده للموضوع موقف شخصي . الا ترون توفيق الحكيم في «عودة الروح» ونجيب محفوظ في ثلاثية «بين القصرين»، وقبلهما هيكل في «زينب» ؟ الا ترون ديكنز في «أوفرتونيست» وفلوير في

«مدمام بوفاري» وسارتر في «طرق الحرية» وتولستوي في «أنا كارينينا» ودوستويفسكي في «الاخوة كارامازوف» ؟ لماذا تحرموني من الوجود في «الأيام» حتى تسمونها رواية ؟ ومن ذا الذي قال لكم ان الرواية أعلى مرتبة من السيرة الشخصية في موازين الادب؟ لتكن «الأيام» رواية او سيرة شخصية ، فهذا لا يعني وانما يعنيكم انتم، ما يهمني حقا هو وصولها وتأثيرها فيكم وفي غيركم.. الى اي مدى وصلت وأثرت ؟

قلت :

● تأثيرها ليس موضع شك يا سيدي العميد .

ثم استطردت :

● في «شجرة البؤس» و«دعاء الكروان» و«أديب» ميل واضح الى الاتجاه الرومانتيكي في فن الرواية ، فهل لكم ان تبينوا لنا جذور هذا الاتجاه في ادبكم سواء ما اتصل منها بتكوينكم النفسي او بتكوين العصر الذي كتبت فيه هذه الروايات ، او بثقافتكم ؟

– الرومانتيكية ؟ ربما . هل تقصد بها الاسلوب الشعري الحزين ؟ لا أدري . ليست هناك «الواقعية» التي تفهمونها وتحبونها في «شجرة البؤس» و«المعذبون في الأرض» ؟ قد يؤدي بكم شغفكم بالتصنيف الى وصفها بالواقعية الرومانتيكية . لقد استهواني الرومانتيكيون الفرنسيون في مطلع شبابي حين كنت اختلف الى الدرس في السوربون ، ولان زوجتي ايضا كانت تحبهم . غير ان الكلاسيكيين والمحدثين – بالمعيار الزمني لا الفني – جذبوا انتباهي واهتمامي اكثر . لقد احببت سوفوكل والجاحظ

واندريه جيد وأبو العلاء ونجيب محفوظ . هؤلاء رومانسيون ؟ لا تنس ان دراستي الاولى لم تكن ادبية خالصة ، فقد درست القانون والاقتصاد والفلسفة والاجتماع على ايدي الفحول من العلماء والاساتذة الفرنسيين الذين تسمعون عنهم فقط او تقرأون حولهم بالكاد . لم اذكر لك اسم شكسبير ، لانني أسالك اين تضعه : هل هو كلاسيكي ام رومانتيكي ام واقعي ؟ اجيبك انه كل ذلك ، لانه فنان عظيم ، او هو «فنان» وكفى . . الفن ليس كالايزاء ولا كالماكينات يتغير من عام الى آخر . هناك فن او لا فن ، لا علاقة له بالزمن ، فقد اراني معاصرا لشكسبير حين يقرأ عليّ او حين استمع اليه في التمثيل ، ولا اراني كذلك مع احد ابناء جيلي او جيلكم . الفن لا يعرف الزمان والمكان ولا تفسير لذلك حتى الان ، لا تفسير للموهبة والمبقرة . النقد يستعين بالمجتمع والتاريخ وبقية العلوم الانسانية ويجتهد في التحليل والتعليل والتاويل . وهذا كله مفيد بغير شك ، ولكنه لا يكتشف مطلقا سر الخلق الفني . اكاد اقول ان هذا السر كلفز الوجود نفسه ، فالعلوم الطبيعية بنظرياتها وقوانينها تكتشف جديدا كل يوم تفيد منه الانسانية بغير شك ، فالبشرية المسلحة بالعلم تسيطر على الطبيعة ولكنها لا تكتشف السر . هكذا النقد يفيد القدرة على التذوق والفهم ، غير ان سر الاسرار في الابداع الفني يظل مستعصيا على البحث والدراسة والكشف . هل ناسى لذلك ؟ ابدا ، فربما كان هذا السر دافعا لمزيد من المعرفة وحافزا لمزيد من التقدم . ان شهوة المعرفة تخمد لو اتنا اخرجنا السر من القمقم .

ولا يعني ذلك ان نرتاح الى ايمان العجائز ونطمئن الى الخرافات ، سواء في العلم الطبيعي او في الخلق الفني . سر الابداع او سر الوجود لا يعني ان ثمة قوة مفارقة للطبيعة قد فعلت ما تراه وانتهى الامر . التفسير المادي كالتفسير الغيبي اعجز

من ان يقيم البرهان والشهادة على الحقيقة الفنية او الكونية . انها محاولات تخضع للصواب والخطا ، تضر وتفيد ، ولكنها لا تكتشف اللفز الذي ارى بقاءه الحتمي ضروريا لبقاء الحياة والفن على السواء .

كان طه حسين يتكلم وقد استعاد صوته القديم في مدرجات كلية الآداب ، لا اعتقد انه كان يخاطبني وحدي ، انصور من حديثه المتدفق الصبور المتأني ان خياله قد تعلق بجموع غفيرة من الطلاب . ورغم انه في كلمات قليلة اثار لدي العديد من التساؤلات حول موقع هذه الكلمات من اتجاهه في النقد والفن وموقعها من اتجاهات العصر ، الا ان حماسه المفاجيء وانفاسه المبهورة قد الفت عندي اية رغبة في الاستفسار او التساؤل او التعليق .



كانت دراسة اليونانية واللاتينية ولا تزال من اشق مقررات طلاب الآداب ، وكان افتتاح قسم الكلاسيكيات بالجامعة حدثا لا زال طلابه هم اقل عددا من طلاب اي قسم آخر . رغم ذلك فان احيالا متعاقبة من الاساتذة والطلاب تخصصت وتفرغت لدراسة اللغات القديمة وآدابها . وبعد ان كان ارسطو وافلاطون وسوفوكل وهوراس ينقلون الى لفتنا عن طريق الانجليزية والفرنسية، تيسرت لنا سبل نقلهم وغيرهم عن الامهات والاصول والمصادر الاولى .

ولم تكن اللغات القديمة في ذاتها هدفا ، وانما كانت الحضارات القديمة هي الهدف ، خاصة ثقافتها وفنونها . من هنا، وحتى يتم اعداد المؤهلين لترجمة الآثار القديمة عن لغاتها الاصلية، قام طه حسين بالتركيز على دراسة اليونان واللاتين ونقل آدابهم

وفنونهم ولو عن لغات وسيطة .. جنباً الى جنب مع جهوده
الضخمة داخل الجامعة في تعليم اللغات الاصلية . هكذا وجدني
اقول لأول من علمنا تذوق أديب والكترا وأوريسست في لغة عربية
اصيلة ومعاصرة :

● في مطلع هذا القرن استضافت اللغة العربية لأول مرة
التراث اليوناني في الدراما . وقد تم ذلك بواسطة ما نقلتموه عن
عمالقة المسرح الاغريقي . ولا يخفى عن سيادتكم انه منذ ذلك الحين
اصبحت اليونانيات تشكل تياراً قوياً داخل الجامعة وخارجها .
والسؤال في هذه النقطة مزدوج : الى اي مدى كان هذا التيار عند
نشأته على ايديكم ملبياً لاحتياجات موضوعية في واقع المجتمع
المصري والثقافة العربية بشكل عام ؟ والى اي مدى ترون ان
الامتدادات المعاصرة لهذا التيار تقوم بواجبها على نفس المستوى
(هنا نبهني الدكتور طه حسين الى تصحيح العبارة بالقول : المستوى
نفسه) من الاحساس بالمسؤولية الذي لقيه التراث اليوناني . في
بلادنا عند بدايات هذا القرن ؟ ما هي النواقص والعيوب ، وكيف
يمكن التغلب عليها ؟

عندئذ اراح طه حسين رأسه الى اعلى مملياً بما يشبه التأكيد
على الافكار قبل العبارات :

— اليونان آباء الحضارة الحديثة، آباء عصر النهضة الأوروبية .
لا استطيع ان اخطف سارتر خطفاً من جـنـوره .. اذا ابتغيت
لوطني ان ينهض ويلحق بركب الحضارة ، عليّ ان اقوده الى جنور
النهضة العالمية الحاضرة . القائلون بالتراث في بلادنا ينسون او
يتناسون اليونان ، بذلك هم يجهلون او يتجاهلون — والنتيجة
سواء — ان الحضارة العربية الاسلامية في ازهى عصورها نقلت

اليونان . بل ان بعض الاوروبيين يبالغون في هذه النقطة عندما يحددون فضل العرب عليهم في نقل اليونان اليهم . لا نهضة لأوروبا ولا غيرها دون اليونان ، ثقافتهم وحضارتهم . لماذا لا نقول انه من أبرز تقاليد الفكر العربي الاسلامي المتحضر هو الاحتكاك بالآفريق ، وتكتفي باحياء علوم الدين للفزالي ؟

.. وصمت طه حسين قليلا ، ثم قال :

— عليك ان تذكر فضل احمد لطفي السيد في نقل ارسطو . كان عمله فذا ورائدا ، هو «استاذ الجيل» بحق . اذكر ايضا جهود الشباب أمثال عبد الرحمن بدوي وسهير القلماوي وصقر خفاجة وزكي نجيب محمود ولويس عوض وكل من نقل عملا يونانيا في الفلسفة او الفن او النقد ولو تم ذلك عن لغة أخرى غير اليونانية . هؤلاء رغم اختلاف نوازعهم وتباين ثقافتهم ومواهبهم وخبراتهم ، يدركون اول الطريق لنهضة أمتهم من سباتها الطويل . هؤلاء وطنيون قبل ان يكونوا علماء . انهم ينشدون اكثر من غيرهم من ادعاء التراث ولا أقول دعائه تقدم بلادهم ورفعته بين الامم .

● في خط مواز لاهتمامكم بالتراث اليوناني ، تلقينا اهتمامكم بالادب الفرنسي . ولكن الملاحظ ان التيار اليوناني في الثقافة المصرية كان له ابعد الاثر في الاجيال المتلاحقة ، أما الادب الفرنسي في ما اعتقد ، فانه لم يحظ بدرجة من الرعاية والاهتمام تخرج به عن الدائرة الضيقة التي يعيش فيها بيننا . فاذا كانت هذه الظاهرة صحيحة ، فما هو تعليلكم لها ؟

والتفت الدكتور طه حسين ناحيتي متسائلا بدهشة :

— ماذا يفعل اساتذة قسم اللغة الفرنسية في كليات الآداب

اذن ، وماذا يفعل المبعوثون الى فرنسا ؟ انني لا اجيبك مستنكرا
وانما اريد ان اعرف .

قلت وانا احاول جمع شتات الفكر :

● قصدت يا سيدي العميد ان الاتجاه الغالب على النقد
الادبي ، مثلا ، يصدر عن التقاليد الانجلوسكسونية .. فرشاد
رشدي ولويس عوض وعلي الراعي ، رغم اختلاف مناهجهم في
التفكير الادبي ، فهم يصدرون عن الادب الانجليزي ، وكذلك عبد
القادر القط رغم تخصصه في آداب اللغة العربية . بعض النقاد
الآخرين متأثرون باتجاه الادب والفن في البلدان الاشتراكية . قلة
قليلة لا تشكل تيارا ، هي التي تأثرت بالادب الفرنسي والثقافة
اللاتينية عموما ، وتبدو الترجمة والتعريف والتلخيص كما لو كان
العمل الوحيد لهذه القلة ، اما بصماتها على الادب فهي شبه
معدومة . لم يعد يظهر امثال توفيق الحكيم وحسين فوزي ويحيى
حققي ومحمود تيمور ومحمد مندور . شعرنا
« الجديد » متأثر في الغلب بالتجارب الانجليزية خصوصا
عن اليوت ، مسرحنا متأثر بعدد من الاتجاهات
من بينها بيرانديللو وبريخت وبيتر فايس . لا شك ان سارتر
وكامو وميرولوبونتي وجابرييل مارسيل وبيكاسو وجان كوكتو ،
بالاضافة الى كلاسيكيات الفكر والفن الفرنسي يملأ الخلفية الثقافية
لادبائنا وفنانينا .. ولكن بصماتهم على الانتاج الثقافي ، والاستهلاك
بالتالي ، اقل وضوحا من بصمات الثقافة الانجليزية والروسية
مثلا .

ولم يعلق طه حسين . راح في تفكير عميق .



أردت ان أقطع الرحلة الموضوعية مع طه حسين بسؤال يبدو
شخصيا ، فأنا انتمي الى جيل تربى على اعداد مجلة «الكاتب
المصري» . بين الرسالة والثقافة والكتاب ، كانت «الكاتب المصري»
أكثر المنابر الفكرية والأدبية قربا الى المتغيرات العقلية والشعورية
التي أدركت جيلنا غداة الحرب العالمية الثانية . قلت له :

● لا تزال اعداد «الكاتب المصري» التي ظهرت في الأربعينات
من هذا القرن ، والتي حظيت طوال فترة صدورها القصيرة
برياستكم لتحريرها ، لا تزال اعداد هذه المجلة مدرسة يؤمها
الشبان الجدد كلما تآقت نفوسهم للثقافة الجادة . ولست أظن الا
ان معاصريها ايضا كانوا يقدرونها الى أبعد حد . . فما هو اولا
المنهج الذي اتبعتموه في ان تصل هذه المجلة الى ذلك المستوى
الرفيع ، وعلاقة ذلك بالفكر العربي حينذاك ، وما هو ثانيا السبب
او الاسباب التي أدت الى احتجابها بينما تبقت في السوق مجلات
أخرى تقل عنها كثيرا ؟

وتكهرب الجو فجأة ، احتقن وجه استاذنا الكبير ، وارتبكت
قليلا ثم خشيت من بوارد أزمة صحية تثقل وطأتها على جسده
الضعيف وللمت نفسي استعدادا للرحيل . وأحس صاحب القلب
الكبير بما أعانيه فأشار عليّ بالبقاء . صمت طويلا . شيئا فشيئا
استعاد صورته الطبيعية ، وقال :

— هذه قصة قديمة ، قديمة جدا . كانت المجلة ومطبوعاتها
منارة للحرية . كان كبار الكتاب الأوروبيين يكتبون في «الكاتب
المصري» خصيصا ومباشرة . وكان الجيل الجديد يعرض افكاره .
سهيم لخصت «الفنن الذهبي» لفريرز . لويس كتب أبحاثه المبكرة
في الأدب الانجليزي . رشاد رشدي شرح المعادل الموضوعي ، مع

الشباب جنبا الى جنب كان الكبار يكتبون . سلامه موسى نشر
«تربيته» كلها في «الكاتب المصري» . هذا الكتاب اعظم ما كتب ،
وقد نشرته في مطبوعات المجلة بعد ذلك . كانت مصر تغلي ، وكانت
«الكاتب المصري» تعبيرا عن هذا الغليان .

عاد الى الصمت برهة ثم قال بسرعة :

— وكما اجهضت الدكتاتورية حرية الشعب احتجبت «الكاتب
المصري» .

وحتى لا تراوده «الازمة» الغريبة التي وشت لي بأن ثمة سرا
وراء احتجاب «الكاتب المصري» تحولت بالسؤال وجهة اخرى :

● لقد اتحت لجيلكم فرصة ان يعمل بالصحافة جنبا الى
جنب مع الادب ، فماذا ترون من خلال تجربتكم الشخصية : هل
افادت الصحافة الادب ، وهل افاد الادب الصحافة ، في ذلك
الحين ؟

اخذ نفسا عميقا وراح يجيب بتؤدة وتركيز :

— جميعنا تقريبا عملنا بالصحافة . هيكل (يقصد الدكتور
محمد حسين هيكل مؤلف زينب) هو الذي اغراني في البداية .
ولكن الجميع ، كالعقاد والمازني وسلامه موسى ، عملوا في
الصحافة . لم يكن الامر تنازلا من جانبنا ، ولا استهلاكا لنا من
جانب الصحافة . الظاهرة تعكس في جوهرها الاعمق اهتمام
الرأي العام — معبرا عنه بالصحافة — بالثقافة الجادة . كان
الناس في ذلك الوقت يهتمون بأسماء فرويد وبرنارد شو وهكسلي
والمتنبي اهتمامهم بأخبار تشرشل وهتلر وستالين وموسوليني
وسعد زغلول وعديلي يكن واسماعيل صدقي والنحاس .

يخيل الي " ان الناس لم تعد تهتم بالثقافة الجادة ، ومن السياسة تأخذ القشور وعناوين الصحف والصور . هكذا اصبحت ثقافة العامة في زماننا هي ثقافة الخاصة في زمانكم . ما هو السبب ، وقد كثر عدد المدارس والجامعات وتعددت اجهزة الاعلام التي تخاطب الاميين كالسينما ودور التمثيل والاذاعة والتلفزيون؟ ثمة شيء خطأ قد حدث ، ولكن ما هو ؟ لا تذكر لي عصر السرعة، فاني اكره هذا التعبير المضلل . سرعة الجهل شيء وسرعة الثقافة شيء آخر . لم تكن نفرق بين طلابنا وقراء الصحف ، فلم تكن مزدوجي الشخصية ولم تتردى في هاوية التعجل والسطحية والفئانة . اكبر مؤلفاتنا هي فصول كتبت اولا للصحف ، او لطلاب الجامعة او للثنيين معا .

الان ينتابني الاسف حين اجد الصحافة تسرق خيرة ادبائنا ونقادنا وتفتصب ما لديهم من معرفة وقدرات تضعها في اقراص سهلة البلع والهضم في الامعاء الكسلى للقراء ، فقراء الفكر ولا شعور . هكذا نخسر الثقافة ولا نربح الصحافة .



لا تستهويني قضية اكثر من «النقد» اذا جلست الى طه حسين . فاذا كان الوجه السياسي لمنهجه في كتاب «الشعر الجاهلي» كان محور نقاشنا الاولي حول هذه القضية ، فاني اردت ان اعود الى الوجه الآخر لهذا المنهج :

● هل استطاع منهج النقد الموضوعي او نقد النصوص ان يخدم هدفكم الاكبر في مراجعة التراث ، ام انه كان بالامكان الاستعانة بمنهج اخرى ؟

اجاب طه حسين بما يشبه الانفعال :

- ليس هناك نقد خارج نقد النصوص ، فعصر المتنبي لا يعنيني .. شعره هو الذي يعنيني .. العصر قد يمرر ، دراسة الشخصية قد تثير ، عادات المجتمع وظروف البيئة وقيم الانسان قد تساعد على الفهم . ولكن الفن الذي يرتبط بعصره وحده ومجتمعه وحده ويرتبط آليا بالشخص الذي ابدعه والقيم والعادات والتقاليد التي احاطت به ، هو فن موسمي ومحلي وغير قابل للبقاء ، غير قابل للعطاء . لذلك كان «النص» نفسه خارج قيود الزمان والمكان ، هو المعيار الوحيد للتقويم الصحيح .

الى اي عصر ينتمي «هاملت» في تمثيلية شكسبير؟ الى العصر الفكتوري ام الى العصر الحديث ؟ ماذا نعرف عن شخصية شكسبير ، واذا عرفنا فما هي العناصر التي يمكن ان تكون قد اثرت على تأليف هاملت .. حتى لو توافرت المعدات اللازمة لتسجيل كل نبضة في قلب المؤلف والتقاط كل شاردة في خياله ، كيف يمكن ان نحصى ردود الافعال الفنية لهذه النبضات والشوارد . ماذا يدرينا ان طفولته او صباه او شبابه هو الذي ترك بصماته على هذا المقطع دون ذلك ؟ ماذا يدرينا ان ثقافته اكبر من موهبته او العكس .

لو ان الناقد تفرغ لخارج الفنان ودخله لفاص في متاهات ، قد تفني معرفته التاريخية والاجتماعية والنفسية وقد لا تزيده علما بكل هذه المجالات . غير ان المؤكد هو ان «الفن» يبقى الحقيقة الضائعة من بين يديه اذا لم يتخذ من النص دليلا الوحيد لمعرفة هذه الحقيقة الاشمل من التاريخ والاغنى من الجغرافيا والاعمق من المجتمع والاخصب من الفرد .

● يظل نقد النصوص او النقد الموضوعي يشوبه الغموض ، حتى ان البعض ممن يتحمسون له يقومون في برائن النقد البلاغي الذي عرفه تراثنا القديم ، والبعض الاخر يتصور انه شبيه ما يسمى بالنقد الجديد في انجلترا وامريكا ..

قاطعني العميد بما يشبه العنف :

لا هذا ولا ذاك يا بني .. الافراط في وزن البيت الشعري ، وقياس عروضه ونحوه وصرفه وقوانينه يصل بك الى حدود النقد اللغوي لا نقد النصوص . موضوعية العمل الفني التي ينادي بها دعاة النقد الجديد هنا نقلا عن الثقافة الانجلو سكسونية المعاصرة لا تكتمل الا بالذات فلا تناقض بينهما . النقد الجديد يكاد يجعل من النقد طقوسا كهنوتية تتعذر معها عملية النقد ذاتها .

نقد النصوص ليس تهويما صوفيا حديثا ولا تشريحا لفظيا قديما ، انه رؤية القصيدة مثلا من داخلها ، ولكن هذا الداخل نفسه مليء ومتخيم بعناصر الفن الاكثر سموا من اللغة كمصطلحات تعبير او تفاهم . اللغة في الفن تتحول الى عنصر جديد لا علاقة له بمعظم المفردات ودلالاتها القريبة من التناول في الحياة اليومية . اللغة في الفن تصبح فنا او عنصرا فنيا يتكامل نموه مع بقية ادوات الصياغة . نقد النصوص يخترق حجب العادي والمألوف والمرئي بالعين المجردة ، الى دنيا كاملة رآها الفنان بعيون مغمضة او مفتوحة لا يهم .. هي دنيانا الاكثر حقيقية من الحقيقة ، ولكن الفنان يراها ببصيرة تختلف عن البصر العام .

اكتشاف هذه الدنيا من خلال النص ، هو عمل الناقد ووظيفته الكبرى ، قل وظيفته الوحيدة .

«أنها لكارثة كبرى ان يكلف مثلي وضع الاصطلاحات في الطب والطبيعة والفنون العملية المختلفة . ولو ان الاكاديمية الفرنسية عنيت بوضع الاصطلاحات للعلوم والفنون لكانت موضع سخريه الفرنسيين جميعا والعلماء في مقدمتهم .. فمن العيب اذن ان يكلف المجمع وضع الاصطلاحات او يضع وقته فيها . وهناك مسألة اللهجات ، فليس المجمع مدرسة وانما تدرس اللهجات في معاهد خاصة تلحق بالجامعات وبكليات الآداب . وما أعرف ان المجمع الفرنسي مثلاً عني في يوم من الايام باللهجات . بل هو يحاربها لان عمله الاول هو الاحتفاظ بنقاء اللغة وصلتها ، فاذا اريد درس اللهجات العربية القديمة كما تمثلها قراءات القرآن الكريم فهذا شيء متصل بالمعجم التاريخي وبالنحو والصرف . وهو شيء مخالف كل المخالفة لما يراد من درس اللهجات الحديثة» .

● هذه الكلمات لسيادتكم ، قد نشرت في «الاهرام» بتاريخ ٤ مارس - اذار ١٩٣٧ قبيل دخولكم المجمع اللغوي . وقد مرت السنين الطوال ، واصبحت مسئولية المجمع احدى مسئولياتكم الكبيرة . وقد كانت هذه الكلمات القديمة مثارا لجدل طويل بينكم وبين مجاليكم (هنا ردد طه حسين هذه الكلمة وهز راسه ثم سألني : لماذا لا تقول معاصريكم) من امثال منصور فهمي واسماعيل مظهر .. فماذا قال الواقع العملي في تلك المشكلة .

قال رئيس مجمع اللغة العربية بالقاهرة والعضو بكافة الجامع العربية والعديد من مجامع العالم :

— أرجو ان تكون قد تابعت جهود المجمع فيما نشره مسن معاجم ودوريات ، وان تكون قد اطلعت على مجلته وبحوثه . فروع العلم الطبيعي يتفرغ لها اساتذة في الكيمياء والطبيعة والطب

والصيدلة والزراعة وما إليها . الفاظ الحضارة الحديثة قد نعدم
الى ترجمتها بالاشتقاق والتوليد والبحث في كنوز اللغة القديمة
عن مفردات ثم ترتدي معنى جديدا . وقد نترك اللفظ على حاله .
في المعجم الوسيط الذي صدر ووردت به أخطاء ، وبعض التجديد ،
وسيعاد طبعه . في بحوث تيمور بعض القيمة . اللهجات لا علاقة
- نحوية او صرفية - لنا بها . الفصحى هي اللغة العربية ، هي
اللغة . غير ذلك نفايات ، لسنا مسئولين ولا معنيين بما يمكن أن
يكون فيها من كنوز .



قبيل الحرب العالمية الثانية واثناها وبعدها ، كان الكفاح
الوطني لجيل الرواد ، ابناء عصر النهضة ، قد خدمت جذوته .
كان قبول معاهدة ١٩٣٦ أيامهم ، كقبول مشروع روجرز ايامنا ،
قبولا بالامر الواقع واستسلاما له كما قال البعض ولا زال يقول .
وكما ان هزيمة ٦٧ كانت خاتمة موضوعية لجيل كامل من اجيال
الثقافة العربية المعاصرة كذلك كانت معاهدة ٣٦ نهاية الجيل العظيم
الرائد . كف عن العطاء واتجه بالجملة الى التاريخ ينش آثار
الاقدمين ، لا يستلهمها في أعمال فنية تحاور الحاضر وتستشرف
المستقبل . كانت نكسة . وصفها الكثيرون بأن اصحابها يسرون
بأقدامهم الى الامام وعيونهم الى الخلف .

هذه وجهة نظر قال آخرون بنقيضها . قالوا ان اسلاميات
طه حسين والعقاد وأحمد امين وهيكال والحكيم ، كانت غزوا من
جانب المثقفين للجهل والخرافة . ارادوا بعث الاسلام بعثا جديدا
لا يعتمد الاحاجي والالفاظ والطلاسم التي تراكت على الحواشي
والهوامش ، حتى لم يعد العربي المسلم قادرا على فكها وحلها
ومعرفتها . يجب ان نتوجه اليهم بالشكر ، لانهم استناروا بالعلوم
الحضارية الحديثة كعلم النفس وعلم الاجتماع والتاريخ والفلسفة ،

وها هم يسددون دينهم لتراث أمتهم فيعاودون فيه النظر ويمعنون الفكر والتأمل، ويخرجونه من ظلمات القبور واكفانها العتيقة معرفة حية متجددة معاصرة .

وكانت المشكلة التي تحتاج الى تفسير - سواء لدى المؤيدين او المعارضين - هي ظاهرة «الجماعية» التي تم بها التحول عن دراسة الادب الى دراسة الدين والتاريخ ، من دراسة الغرب الى دراسة العرب ، والظاهرة الثانية هي «التوقيت» الذي عاصر التحول من ديكرت وفرويد وجان جاك روسو وداروين وبرنارد شو الى محمد وعلي وعثمان وخالد وعمر .

ورأيتني اصوغ السؤال على نحو آخر ، واننا اقول لعميد الدراسات الاسلامية الحديثة :

● عندما صدر كتابكم «على هامش السيرة» ثارت ثائرة المجددين والمحافظين على السواء. ومن جملة ما قيل ان طه حسين قد تحول بهذا الكتاب من النقد الادبي الى الاساطير .. فما هو تقويمكم الخاص لهذه الثورة المضادة المزدوجة من الطرفين حينذاك؟ وهل كان منهجكم في «على هامش السيرة» منهجا تاريخيا فني صميما ، ام ترون ان للخيال الفني نصيبا فيه ؟

وبدا لي طه حسين كأنه يستعيد ذكرى بالغة القدم موغلة في سراديب الزمن . واخيرا سألني :

- من هم المجددون ؟ كنت اظنني واحدا منهم . وماذا يشيبدون بكتابي حول الشعر الجاهلي ولا يفعلون ذلك حين اتصدى لتاريخ الاسلام ، على الرغم من ان مادة الشعر الجاهلي ليست

اقل قدما من مادة التاريخ الاسلامي . كنت اتصور انهم سيحاكمون المنهج ويقومون زاوية النظر ، واذا بالذي يفرعهم هو التصدي حياة المسلمين الاول . هل كان واجبا المقدس ان نتركها للمستشرقين ؟ بين المستشرقين علماء افاضل ولكن العلم ليس حكرا لهم ولا مقصورا عليهم . نحن اولى بتاريخنا منهم . اننا نشكرهم . هذا واجب الاخلاق والعلم . ولكن تراثنا الاجتماعي والتاريخي لا يشكرنا اذا تجاهلناه . ام ان الادب هو كل التراث العربي الاسلامي ؟

كان التهكم والمرارة يكونان نبرات طه حسين ، وهو يسترسل :

— لست افهم لماذا أصبح طه حسين حين اعالج حياة وشعر ابي العلاء والمتنبي ولا اكون طه حسين حين اعالج حياة الرسول ورسالته وصراع الخلافة من بعده . يا ناس ، ارحمونا وارحموا انفسكم يرحمكم الله . انني في آخر ايامي ، اودعكم بكثير من الالم وقليل من الامل ..

هبطت عليّ الكلمات كالصاعقة وداخلي الانزعاج في كل خلية من دمي وارتج علي القول ، ولكنني تحاملت على نفسي والانفعال يكاد يمزق عباراتي ، وقلت :

● استاذنا الكبير .. هل قلت ما يسيء .. ربما لا اكون قد انتبهت الى صياغة سؤالي بدقة .. انني اتكلم عن قضية قديمة لا يتصل الحوار حولها باحترام المعاصرين لفكرك واعتزازهم بك واعتبارهم لك استاذهم الاكبر .

لم يعلق وكأني لم اقل شيئا . سألني بحدة :

— من هم المجددون ؟ قل لي من هم المجددون . المحافظون لا يفهموني ، هذا طبيعي . منذ كتب الرافي (يقصد مصطفى صادق) كتابه ضدي (يقصد معركة الشعر الجاهلي) وأنا لا أعبا بهم . ولكن المجددين يتهموني بالانتكاس والانحراف ؟

● المجددون القدامى ، هذا ما تشير اليه صحافة تلك الايام .

— لا .. ليس هؤلاء فقط ، انني اسمع تقويما معوجا لما امليته وكتبه غيري حول الاسلام . هذا جهل .. فالاسلام ثقافة عالية ومرحلة حضارية عظيمة من مراحل الرقي الانساني ولا يزال عقيدة دينية للملايين من البشر ، فهل تصبح دراسته اقل أهمية من دراسة «امرئ القيس» ؟ الا تفرقون بين المادة الاولى الخام ومنهج البحث ؟ كنت اظنكم تتصورون دراستنا لابطال الاسلام واعلامه ثورة جديدة ، فقد لا يهتم الكثيرون بقراءة ابن الرومي للعقاد ، ولكنهم يهتمون اكثر بقراءة عبقرية عمر . الفالبية كانت تزح في تلقيها للاسلام تحت انقال التفسيرات غير العلمية للمشايخ . وجئنا نحن بروح فدائية حقيقية نفتتح هذا الميدان المغلق عليهم . اتيناهم في عقر دارهم لتوقف المسلمين على تاريخهم الحقيقي . لم نتخل عن مناهجنا التي درسنا بها الشعر وغير الشعر ، ولكننا طبقناها على تاريخ العقيدة التي تدن بها الاكثرية الساحقة . قل ان الاسلام كان مدخلنا الجديد لترسيخ المنهج ، وقل العكس كان المنهج مرشدنا الى اقتلاع الخزعبلات من جذورها ، من ارواح العامة ونفوس ابناءهم . لم يتخل العقاد عن منهجه النفسي الفردي الذي عالج به ظواهر الفن وشخصيات الادب ، حين كتب العبقريات . لم يتخل هيكل عن الرومانتيكية حين ألف كتابه عن الرسول . ولم يتخل الحكيم عن تصورات الفنية وهو يكتب اول تمثيلية عن محمد . كذلك فعلت حين املت «على هامش السيرة» . العقل

أداة التحليل والخيال أداة التركيب (هنا نطق الكلمة بالفرنسية)
كلاهما عنصران متكاملان في منهج البحث التاريخي . الخيال هنا
ليس مرادفاً للشعوذة . لماذا لا يسأل أولئك المجددون أنفسهم عن
أسباب النعمة العانية والثورة الضارية التي شنّها السلفيون من
المحافظين . اليس ذلك لأننا هاجمنا أوكارهم المظلمة وسلطاننا
داخلها الشمس والهواء النقي وفضحنا أستارهم المصّلة . لقد
فضلنا انقاذ مئات الألوف من هيمنة «دكتاتورية الجهل» وعبودية
«دولة الخرافة» على أن نظل أسرى أعجاب المثقفين ، صفوة
المثقفين .

وخيل لي أن الدكتور طه حسين يرتجف .



● في أكتوبر عام ١٩٣٢ حدث سجل بينكم وبين الدكتور
هيكل حول دور الغرب في الثقافة العربية بمناسبة صدور كتاب
المستشرق جيب «وجهة الإسلام» . فما هو رأيك مفصلاً في
العلاقة الفكرية بيننا وبين الغرب ، وأثرها في حضارتنا المعاصرة ؟

— ماذا تقصد بحضارتنا ؟ حضارة العالم أم حضارتنا نحن ؟

● نحن .

— هناك علامتان أساسيتان في كتاب العلاقات الحضارية
بيننا وبين الغرب . الأولى في ذروة الحضارة العربية الإسلامية
عند احتكاكها باليونان . والثانية بدأت مع حملة نابليون ولا زالت
قائمة . الفرق الخطير بين العلامتين ، أن الأولى أقبلت ونحن في

أوج المجد ، والآخرى اقبلت ونحن في سبات عميق . لذلك كانت النتائج - أيضا - مختلفة . الدرس الذي يجب ان نعيه جيدا في نهاية الامر ، هو ان الحضارة كالحربة «كل» لا يتجزأ ، فكما لا نستطيع ان نأخذ الحرية السياسية دون الحرية الاقتصادية ، لا نستطيع ان نأخذ من الحضارة الماكينات والآلات الكهربائية ونترك الفكر والادب والفن .

والتفت رأس طه حسين ناحيتي ، وقال :

- قل لهم لا تخافوا على التراث فهو لا يحتاج الى خوفكم . ان تفاعل الفرنسيين مع الينابيع اليونانية والرومانية في عصر النهضة ، اثمر نموذجا فرنسيا مختلفا عن النموذج الايطالي او الالماني او الانجليزي . كذلك فان تفاعل الامريكيين مع الثقافة الأوروبية بفروعها المختلفة التي حملوها معهم كمهاجرين ، وخصوصا الثقافة الانجليزية ، اثمرت نموذجا امريكيا مختلفا كل الاختلاف . وهكذا ، فان تفاعلنا الحضاري مع الغرب ، سوف يشهر مع الانفتاح الخالي من العقد ومركبات النقص نموذجا مصريا عربيا أصيلا . ولكن لا تضيفوا الى عناصر التمزق الفردي والاجتماعي والحضاري عنصرا جديدا حين تفصلوا بين شقي الحضارة المتلازمين : المادة والروح ، الآلة والفكر ، الماكينة والثقافة .

● من أهم المعارك التي خضتموها في حياتكم الادبية ، تلك المعركة التي قامت بينكم من جانب ، والعقاد من جانب آخر ، واتخذت عنوانا عاما هو «لاتينيون وسكسونيون» وذلك في أوائل عام ١٩٣٣ وقد كان منبركم هو مجلة «الرسالة» ومنبر العقاد هو جريدة «الجهاد» . والمعركة في واقع الامر كانت بين اتجاهين في

الثقافة المصرية : الاتجاه الفرنسي ، والاتجاه الانجليزي . غير ان
المعركة توقفت فجأة دون الوصول الى نتائج حاسمة . فما هي في
رايكم ، المصادر الموضوعية للمعركة ، ولماذا توقفت ؟

— لست افهم ماذا تقصد بكلمة الموضوعية هنا ، لقد تعلمت
في فرنسا ، وتعلم العقاد اللغة الانجليزية وبالتالي ثقافتها . كانت
معركة مفيدة فقد ابرز العقاد خير ما في الثقافة الانجليزية ،
وحاولت بقدر ما استطيع ان ابرز خير ما في الثقافة الفرنسية ،
ويبدو لي الان ان العقاد انتصر ، اذا صح تقديره لسيادة الانجليزية
على اركان الثقافة المصرية في الوقت الحاضر . ولكن المشكلة في
جوهرها الاعمق ، تظل قائمة : هل كنا نفتني اكثر اذا كان اللواء
مفقودا للفرنسية ام ان حظنا من الانجليزية جاء اوفر . الموضوع
يستحق مواصلة الدرس والمقارنة بين حال الثقافة في فرنسا
وحالها في انجلترا وامريكا والهند ، وبين حال الثقافة في مصر
والعراق والسودان وحالها في الجزائر وتونس والمغرب .

بعيدا عن السياسة واسبابها التي تشكل ظروف سيادة احدى
الثقافات قلت بالامس واقول اليوم وربما غدا ان الثقافة الفرنسية
اكثر رقيا في مضمار الحضارة ، ولعل اصول القبائل الهمجية التي
كوتت الانجلو سكسون لا زالت كامنة في الثقافتين الالمانية والانجليزية
وقد ورثتهما على نحو اسوأ واكثر خشونة الولايات المتحدة
الامريكية .

لا مفر من العودة الى «النقد» . ربما كان اهتمامي الشخصي
هو مصدر ذلك الاحاح . وربما كانت المساهمة الكبرى لظه حسين
هي المصدر ، فهو بالنسبة لي «ناقد» اولاً واخيراً . قلت له :

● من «ذكرى ابي العلاء» الى «تجديد ذكرى ابي العلاء» الى

«ابي العلاء في سجنه» يتضح لنا ان الباحث الادبي في هذه الكتب الثلاثة يكاد يستخدم منهاجاً موحداً في رؤية آثار ابي العلاء ، لكنه منهاج مغاير للنقد الموضوعي او نقد النصوص . ان هذا المنهج الاخير بالرغم من كل ما يمكن ان يوصف به من انه انطباعي او تأثري ، فانه يعتمد اولاً واخيراً على حقيقة موضوعية هي النص نفسه اما المنهج المتبع في تقويمكم لآثار ابي العلاء ، فانه يبدو كما لو كان قائماً على علاقة شخصية تربطكم بهذا الشاعر الفيلسوف (هنا قال الدكتور طه حسين : من الافضل ان نقول «المتفلسف») . ما رأيكم في هذه الملاحظة ، اذا وافقتم على صحتها ؟

هز رأسه وضم شفثيه وهو يجيب :

— الملاحظة صحيحة .

● لا تزال قضية «في الشعر الجاهلي» في اذهان جيلنا على الاقل ، علامة مضيئة للطريق الى علاقة الادب بالسياسة من ناحية ، وعلاقته بمقدسات المجتمع من ناحية اخرى . وبغض النظر عن الموضوع الخاص الذي اثاره «في الشعر الجاهلي» ، فان ارتباط الادب بالسياسة والقيم الاجتماعية قضية مثارة دائماً .. فماذا تراه من حدود بين هذه الاطراف ؟

— لا شك عندي في علاقة الادب بالسياسة ، ولكنكم تبالغون احياناً في تصور وتصوير هذه العلاقة . انكم تكتفون احياناً بسطوح الاشياء من بعيد فترون الخطوط كلها مستقيمة وان كوتت فيما بينها المثلثات والمربعات والمستطيلات والمتوازيات . ولكنكم لا ترون غالباً المنحنيات والمنطفات والمترجات . ولتمسك باطراف واقعة محددة باتت معروفة للجميع ، هي قضية كتاب «في الشعر

الجاهلي» . من وقف الى جانبي والى جانب الكتاب في الصحافة ومجلس النواب والجامعة ؟ انني عملت ، كما تعرف ، وزيرا في حكومة الوفد الاخيرة . ولا اشك لحظة واحدة في ان الوفد يستقطب الغالبية العظمى من المصريين ، رغم الاخطاء والنواقص . ولكن هذا كله لا ينفي الحقيقة خارج التاريخ ، فقد هاجم الوفديون كتابي هجوما شديدا ، بادر بعضهم وشارك البعض الآخر في حركة الاستعداد الواسعة ضدي ، استعداد الجماهير والسلطة الحاكمة سواء بسواء . بينما وقف معي من تسمونهم بأبناء الارستقراطية كعبد الخالق ثروت .

هل معنى ذلك ان كتابي كان يخدم - سياسيا - الطبقة القليلة العدد ، حتى يبرر ذلك هجوم الحزب الشعبي ؟

لا اظن ، وانما تكمن المفارقة اصلا في انخفاض مستوى الوعي والثقافة عند حزب الوفد (قاطع طه حسين نفسه قائلا : دعك من البلاغة والخطابة والكفاح والوطنية) . كان اقطاب هذا الحزب هم الذين يفصلون بين الثقافة والسياسة ، او هم يفهمون العلاقة بينهما فهما غوغائيا ، فما دامت الاغلبية ضد الكتاب لانه يمس في وهمهم المقدسات ، فانهم ايضا ضده . بينما كان المثقفون الحقيقيون ينتمون اجتماعيا الى فئة الملاك الكبار وسياسيا الى حزب الامة فالاحرار الدستوريين . تعلموا في اوروبا - وخاصة في فرنسا - فاحترموا الثقافة لذاتها ، واحترموا العقل . وهكذا وقفوا الى جانب كتابي والى جانبي .

ليس للكتاب ومؤلفه اهدافا سياسية واجتماعية مضمرة في ثنايا التحليل الفني والتاريخي ؟ نعم ، انه موقف واضح الى جانب

العقل ، موقف معاد للمسلمات ، موقف أبعد ما يكون عن التعاطف مع السلف .

هل هذا الموقف يدعم سلطة الملاك الزراعيين الكبار وأصحاب البنوك ، أم هو يخدم الشعب ؟

اجيبوا انتم ، ولكن احذروا في قراءة التاريخ معادلات الجبر والهندسة والحساب ، فالادب له علاقة بالسياسة ولكن السياسة لا علاقة لها بالرياضة . لقد انصفني أناس شاركوني عشق الثقافة واحترام العقل ولم اشاركهم اصالة المنبت ولا زرقة الدم ، ووقف ضدي أناس اشاركهم كل شيء ، فيما عدا التخلف وتملق غرائز الفوغاء .

الثقافة ، آدابها وفنونها وقوانينها وقيمها ، مرتبطة بالسياسة والمجتمع كأوثق ما يكون الارتباط ، ولكنه ليس ارتباطا سطحيا ولا ميكانيكيا بأية حال . انه ارتباط مقصود وغير مقصود في آن ، يعيه الاديب في عمومياته كالمبادئ العامة ولا يعيه في التفاصيل، المنبت الاجتماعي لا يلزم الاديب بفكر هذا الاصل .. فقد يكون الكاتب من عائلة ارستقراطية وفكره شعبيا ، والعكس ايضا صحيح . فهناك أدباء نبثوا في صفوف الشعب ولكنهم يفكرون وينشئون ادبا ارستقراطيا . هذه سيرة العقاد مثلا . مادة الادب ايضا لا تلزم الاديب بفكر ما ، فقد تكون حياة القصور هي مادة التمثيلية والمؤلف شعبيا ، والعكس صحيح اذ ربما كانت هذه المادة مستوحاة من حياة الاكواخ وبؤس الفقراء والمؤلف ارستقراطيا . ثقافة الكاتب ايضا ، ربما كان مصدرها السوربون او أكسفورد او هارفارد ، ولكنه كاتب شعبي ، وربما كان مصدرها الازهر والكاتب من اعداء الشعب .

احذروا التبسيط المخل والقياس الميسور والتقويم التعسف،
وارصدوا ردود الافعال الطويلة الاجل والنفس غير المحدودة بالحظة
العابرة والبيئة الضيقة .

● اعترض بعض النقاد على تطبيق منهج الشك الديكارتي على
شخصية فنية معروفة كشخصية المتنبي في كتابكم «مع المتنبي»
فما تعليقكم على مثل هذا الرأي ؟

- يساورني الشك في استقبالكم لكلمة «شك» التي وردت
في كتابي «في الشعر الجاهلي» بمعنى بعيد عما كان يجول في
خاطري عند اختيار هذا اللفظ ، كما يساورني الشك في تلقيكم
معنى الشك عند ديكارت . لا بأس من ان اكرر انني قصصت
التمحيص على ضوء العقل وعدم التسليم الاعمى بما رواه الاولون
واخبرنا به السلف . هذا الكلام مجرد منهج يقبل التطبيق على
الشعر الجاهلي والشعر الاسلامي والشعر الحديث سواء بسواء .
واذا كان الانتحال هو ثمرة هذا المنهج في التطبيق على الشعر
الجاهلي ، فان علاقة المتنبي بسيف الدولة موضوع شائق ويخضع
لكثير من مقتضيات المنهج نفسه .

من الاباطيل «العلمية» التي يشيعها الجهلاء ان لكل موضوع
منهجه ، فالشعر الرمزي يحتاج الى منهج تفسيري ، والقصة
النفسية تحتاج الى تحليل فرويدي ، والتمثيلية الاجتماعية تحتاج
الى تاويل اجتماعي والتاريخية تحتاج الى تحليل تاريخي ، وهكذا .

ليس هذا صحيحا ، والصحيح ان لا علاقة للمادة بمنهج
البحث او النقد ، فكل مادة قابلة لاكتشاف مختلف المناهج . ولكن
هناك منهجا تثبت صحة استخدامه فيفتني بمادة البحث ومجموع

تجاربها عليها وشحن الادوات التي خبرها ، وهناك منهج آخر لا يصمد للتطبيق ، حتى وان نجح مصادفة ذات مرة على موضوع ما .. فليس الموضوع هو السبب .

● بعد وفاة شوقي عام ١٩٣٢ أثرت مشكلة امارة الشعر ، وقد قيل ان سيادتكم قد رشحتكم العراق لهذه الامارة كما كتب الزيات في الرسالة ١٥ يناير - كانون الثاني ١٩٣٣ (دون تحديد من هو المقصود : الزهاوي ام الرصافي) ، ثم جاء خطابكم في حفل تكريم العقاد (المنشور بالجهاد في ٢٩ ابريل - نيسان ١٩٣٤) يقول «ان الشعراء يستطيعون ان يدفعوا لواء الشعر الى العقاد بعد ان مات حافظ وشوقي فهو يستطيع ان يحمل هذا اللواء مرفوعا منشورا وان يحتفظ لمصر بمكانتها في الشعر الحديث» . ثم نشرت مجلة «الحديث» (مجلد ٤٨ ، سنة ١٩٣٧) نص رسالة شخصية منك الى خليل مطران جاء فيها ما نصه «انك زعيم الشعر العربي المعاصر ، وأستاذ الشعراء العرب المعاصرين» ... فما هو تفسيركم لذلك اذا كانت الوقائع صحيحة ، وفي فترة تاريخية قصيرة ؟

وتنهذه طه حسين عميقا ، ثم قال :

- الوقائع صحيحة ، فيما عدا المنسوب الى الزيات فسي الرسالة فانا لست مسئولا عنه . وما التناقض بين تخصيص هذه المكانة التي أشرت اليها ، للعقاد بالنسبة للشعر المصري ، والمكانة التي أشرت اليها لمطران بالنسبة للشعر العربي المعاصر ؟ ليس ثمة تناقض ، ففي زمن العقاد لم يكن هناك سواه أفضل منه ، ولكن فضل مطران على العقاد وغيره من المجددين لا يحتاج الى بيان او شهادة .



الجامعة هي حبه الاول والاخير ، هكذا قالت لي السيدة العظيمة زوجته التي يراها نورا وملاك رحمة . وهكذا قال لي تلاميذه وأصدقائه الأقربون ، انه يجد نفسه في الجامعة اكثر مما يجدها في اي شيء آخر . لذلك لا يقاس انتاجه بحصيلة مؤلفاته المنشورة ، وانما الى جانبها ، بتلك الاجيال المتعاقبة من طلابه الذين اصبحوا اساتذة وعلماء . قلت للعميد ، وهذا اقرب الالقاب الى قلبه ، فعمادة كلية الآداب هي مرقأ الروح ومعبد العقل :

● ظل العمل في الجامعة مرافقا لجميع اعمالكم الاخرى ، في الصحافة او السياسة او الادب ، فهل ترون الجامعة في بلادنا صالحة لان تكون «قيادة فكرية» في المجتمع يجدر بالمفكر ان يتخذ منها منبرا لفكره ، ام ان اصراركم على العودة اليها بين الحين والآخر كان له سبب آخر ؟

— الجامعة ؟ لا يعرفونها الآن . الجامعة كانت ، اما الان فلست أدري ، هل نحن الذين تخلفنا ام ان ثمة شيئا خطأ قد حدث ، الجامعة كانت في زماننا محرابا للفكر ، كانت قدس اقداس الحرية ، اسمع الان انها تحولت الى شيء شبيه بالمدارس الثانوية او المدارس المهنية المتوسطة ، دعنا من هذا الموضوع ، ساعدهم الله .

لم أسأله عن يقصد ، تفصد جبينه بحبات صغيرة من العرق . وتصورت انني تجاهلت الموضوع كليا حين بادرت به بالسؤال :

● مررتم في حياتكم السياسية بعدة مراحل واضحة ، منها انضمامكم في فترة باكرة الى حزب الاحرار الدستوريين ، ومنها انضمامكم عام ١٩٣٣ الى صفوف حزب الوفد . فهل لكم ان تفسروا لنا هذا التطور ؟ وما رأيكم في اشتغال الاديب عموما بالسياسة ؟

زفر بحرقة واستدار نحوي نصف استدارة أشبه بلفة كاملة
بالعنق ، وخرجت من حلقه الكلمات متقطعة :

— لماذا تسميه «تطورا» ؟ كان مقر الاحرار الدستوريين ناديا
ثقافيا رفيعا فالتحقت به ، وكانت بيني وبين الوفد اشياء واشياء
منذ معركة «في الشعر الجاهلي» . ولاحظت على الاحرار
الدستوريين في كفاحهم الوطني طراوة ابناء النوات وفي سلوكهم
السياسي اجحافا بحقوق الفقراء . بينما كان الوفد اكثر صلابة
وتعبيرا عن مطامح الجموع ، فآليت على نفسي ان اطوي صفحة
وافتح اخرى اكثر اتساقا مع ضميري . الضمير هو المهم . الاديب
والسياسة ؟ منذ متى كانت مشكلة . جميع الادباء في جميع انحاء
العالم يشتغلون بالسياسة ويدخلون الاحزاب ويعملون احيانا
بالسلطة التنفيذية او التشريعية . الاديب مواطن بكية المواطنين
وليس نبانا شيطانيا ولم يتخرج في مستشفى الامراض العقلية .

● اشتغال الاديب بالسياسة يثير عند الاجيال المعاصرة قضية
دائمة هي قضية الالتزام ، وهذه الاجيال تفرق بين الالتزام بمعناه
الوجودي — السارتري خصوصا — والالتزام بمعناه الاشتراكي
والالتزام بمعناه العام .. فمن اي الزوايا تنظرون الى هذه القضية،
وما هي النتائج التي تصلون اليها ؟

— لست احب للادب ان يكون لافتة سياسية ، وينبغي الحذر
من الخلط بين اشتغال الاديب بالسياسة كاي مواطن، وبين تحويل
ادبه الى دعاية سياسية . للادب ردود فعله السياسية واصداؤه
الاجتماعية ، دون تخطيط او توجيه او الزام ، فالضمير الفردي
الحر هو قيمة القيم في حياة الاديب وادبه .

● اذا كتب أحدهم عملا ضد الشعب بضمير مرتاح ، فما رأيك ؟

— يصبح كاذبا لو فعل العكس ، والكذب لا يشمر فنا . ولكن عداء الشعب ايضا كذب على النفس وتضليل لها وللآخرين ، فهو لا يشمر فنا . فرضك نظري لا معنى له . الفن العظيم ، الفن الحقيقي ، لنقل الفن فحسب ، هو لخير الانسانية بالضرورة .

● تواجه مصر منذ عام ١٩٥٢ تجربة جديدة في مجال الثورة السياسية والثورة الاجتماعية ، تخطيء وتصيب ، تنفع وتضر ، ولكنها تتميز بمرحلتين هامتين : الاولى هي مرحلة الثورة الوطنية او الاستقلال الاقتصادي والسياسي ، والاخرى هي مرحلة الثورة الاجتماعية . وقد كان لجيلكم شرف النضال الثوري بين عامي ١٩١٩ و ١٩٥٢ فما هو الدور الذي تتصورون ان هذا الجيل قادر على ادائه في المرحلة الجديدة ؟

تحددت ملامح النفور في وجه طه حسين الطيب لاول مرة . تحركت وجنتاه وجبهته ببطء شديد وتراءت لي ذقنه هي الاخرى تتحرك في صيغة مفادها النفور ، قال كمن يحسم امرا :

— أنت تتكلم لفهمهم . شعارات شعارات . البلد كما اشعر به لا يزال في مرحلة التحرير ، من اسرائيل هذه المرة . والبلد كما احس به لا يزال متخلفا وفقيرا ومريضا وجاهلا . نسبة الاميين كما هي ، نسبة أنصاف المتعلمين كما هي ، نسبة المثقفين تتناقص بسرعة تدعو للانزعاج . يخيل الي ان ما كافحنا من اجله ، هو نفسه لا زال يحتاج الى كفاحكم وكفاح الاجيال المقبلة بعدكم . قلت لك منذ قليل انني في آخر ايامي ، اودعكم بكثير من الالم وقليل

من الامل . اكرر لك العبارة مرة اخرى ، اين ابناء جيلي ؟ لقد
عشت لسوء الحظ بعدهم ، ثق ان جميعهم ماتوا وفي قلوبهم
حسرة ، مرارة سلامة موسى كان يجيد اخفائها وراء محبته الفامرة
للشعر وعشقه الصوفي لمصر وايمانه الرومانتيكي بالمستقبل ، خيبة
العقاد كان يجيد اخفائها وراء كبريائه العنيدة واحترامه لنفسه
وحرصه الشديد على كرامته . كافح العقاد من اجل الحرية ،
وكافح سلامة موسى من اجل الاشتراكية ، فهل انجزتم هذه او
تلك حتى تقرر ان دورنا قد انتهى او لتفضلوا علينا بالبحث لنا
عن دور . ما هذا الكلام . وعمن تتكلمون ؟ لم يبق احسد سواي
وانا رجل في الظل اطوي اوراقى وسامضى قريبا . حتى مندور
مات .

كان حزنه طاغيا وعميقا ولاهايا حتى انني كدت ابكي . حتى
الاعتذار عن السؤال لم احاوله ، كان الموقف شائكا وصعبا وخطرا ،
فأثرت لاشعوريا الاستمرار .

● يستقبل الشباب الجديد توجيهاتكم استقبالا حارا ، لكنه
يتوقف طويلا عند اتهامكم له بالتقصير في حق نفسه وحق امته
من ناحية تكوينه الفكري . . فما هي هذه المظاهر - على وجه
التحديد - التي ترونها اوضح دليل على هذا التقصير ؟

بهدوء شديد اجاب :

- هل بيننا وبينكم ثار ام اننا نفار منكم ؟ لماذا لا تصدقون
انكم ومن بعدكم اقل ثقافة ممن جاءوا قبلكم ؟ هذه ملاحظة لا تقتصر
على النخبة ، وانما هي تشمل المجتمع بأسره ، فالخط البياني
يسجل هبوطا حتى لا اقول انقطاعا ، انتم لا تجدون لغة امتمكم

ولا لغات الأمم الأخرى ، ولم تقرأوا تراثكم ، ولا تراث الأمم الأخرى . يظهر ذلك بوضوح في ولعكم باستخدام العامية وشغفكم بالعمل في الصحافة والإذاعة وأزوراركم عن التوجه إلى أوروبا للتعلم . أنتم تشتغلون بالسياسة أكثر مما تشتغلون بالثقافة ، وأنتم تشتغلون بالسياسة دون فكر سياسي .

● إذا كان لكل جيل قيمه الجديدة الخاصة به ، فهل ترون أن للأجيال المعاصرة قيمها الجديدة التي ربما تناقضت مع قيم جيلكم ، وما هي هذه القيم وتلك ؟

— أنت تلف وتدور . كانت قيمنا هي العدل والحرية ، وكنا ضد الاستعمار الأجنبي والاستبداد الداخلي ، فما هي قيمكم ؟

ابتسمت وأنا أقول :

● القيم ذاتها ، ولكن ما هي الأعمال الأدبية التي لفتت نظركم في إنتاج الأجيال التالية لجيلكم في حقل الرواية والمسرح والشعر؟ وما هي الأسماء التي ترون أنها قادرة على القيام بعبء القيادة الفكرية في المرحلة الراهنة ؟

— كنت أتابع نجيب محفوظ حتى بدأ يحاكسي الأوروبيين المحدثين فلم أعد أفهمه ، كما لم أفهم «يا طالع الشجرة» لتوفيق الحكيم . ابحثوا عن أنفسكم قبل أن تشغلوا بالكم بالبحث عن قيادة . أنتم أشد ما تكونون احتياجا للبحث في أعماق النفس ، ثم تدبروا أمركم .



فوجيء طه حسين بأنني صمت وانني رحت أتمتم خجلا
بكلمات شكر متعثرة . كان قلبي الواجب لا يكاد يصدق ، انني
امضيت كل هذا الوقت مع احد عظماء الضمير البشري في بلادي .

وراحت صورته تتداخل في مخيلتي من جديد : الفتى
الضريز ، الازهر ، الجامعة الاهلية ، السوربون ، الاحزاب
والعرش والحكومة ، شريط باهر لحياة آخر العمالقة في فكرنا
الادبي الحديث . ولكن مخيلتي التقطت عبر اكثر من اربعين ساعة
طيلة الاسابيع الثلاثة الماضية ، ان الرجل العظيم يطيل التأمل
داخله اكثر من اهتمامه بما يدور خارجه .

كان ينسحب الى الداخل اكثر فأكثر ..

قاطع مخيلتي بقوله :

— هل تعتقد ان هذا الكلام يفيد ام انه يشير الياس ؟

كان صوتي يتهدج وانا اجيب :

● كلامك ، يا سيدي ، جزء لا يتجزأ من الضمير العام .

فهقه عاليا ثم اشاح بوجهه مستطردا :

— وهل ستشعر هذا كله ؟ سوف يقضب الكثيرين فيما اظن .

● رغم ما سببته لك يا سيدي من ارهاق تتضاءل الى جانبه
كلمات الشكر ، فاني على استعداد في اي وقت لاثلوه على مسامعك
بعد صياغته النهائية .

كانت الصياغة هي اشق المراحل ، فقد سودت ما يربو على
المائتي صفحة، كنت الهث احيانا وانا اسجل افكار طه حسين اكثر
مما اسجل الفاظه ، واحيانا اخرى كان لا بد من ربط المقاطع بعضها
ببعض حيث ان فجوات الصمت والقفز من فكرة الى اخرى تسببت
في مساحات خالية كثيرة .

بعض الاجوبة كان يحتاج الى تعليق او نقاش او انه يستحدث
اسئلة جديدة ، مع هذا كان المرض يتحدثنا معا ، يحرمني حيناً ،
ويرجئ الفكرة حيناً آخر ، كنت وطه حسين في سباق غريب مع
الزمن ، سقطت مني اثناءه اشياء فيها ما يثير التأمل ويدعو الى
اعادة النظر وفيها ما يستوجب التفكير الحي الفعال .

وفيها قبل ذلك وبعده طه حسين : **قطعة حية من تاريخنا**
توشك على السفر .

من يدري ؟ فربما كانت هذه كلماته الاخيرة ، لنا وللاجيال
المقبلة من بعدنا .

من يدري ؟ واتجهت بشعور لا يقاوم اقبل الجبهة التي
واصلت العطاء حتى يومنا ، ولم أفهم ما غمغم به طه حسين ،
ولكن صداه المؤثر ظل يأكل القلب وصورته تغطي المرثيات وسط
اكليل من الدموع بخلت بها عيناى والسيارة تطوي بي شارع الهرم،
عائداً من «رامتان» .. ربما لآخر مرة .

القاهرة ١٩٧٢ - ١٩٧٣

خاتمة

٣ أسئلة الم نقاد طه حسين

في حياة طه حسين وفكره بعض «الشغرات» التي تحتاج الى توقف نقاده ومؤرخيه وقفات موضوعية متأنية . ذلك ان هذه الشغرات لا تتسع حتى لتصبح «خطايا» ولا تضيق حتى تمسي وكأنها لم تكن . انها علامات قد تضيء لنا بعض الزوايا التي أهملها الكثيرون من مريدي الراحل العظيم في حياته ، ولا اقل من الالتفات اليها بعد وفاته ، لعلها بالحوار تهدينا الى نقاط جديدة تستحق التأمل في تاريخنا الثقافي .

● مثلا ، تلك الفترة التي انتج فيها واحدا من اعظم وابقى مؤلفاته وهو كتاب «في الشعر الجاهلي» . لقد كان طه حسين آنذاك مرتبطا برجال «الصفوة» من بقايا حزب الامة ، وهم من كبار ملاك الاراضي الذين اتيح لبعضهم ان يتلقى العلم في اوربا وخاصة في فرنسا . والمعروف ان عبد الخالق ثروت «باشا» قد

دافع عن طه حسين وكتابه دفاعا مجيدا في البرلمان ، بينما تصدت
للهجوم بعض الرموز العظيمة في حزب الوفد . وهو حزب الثورة
الوطنية الديمقراطية في ذلك الوقت . هل يكون ذلك سببا في
هذه المفارقة الغريبة بين الانتماء الحقيقي لطله حسين ، فكريا
 واجتماعيا ، الى الشعب وصلاته «الثقافية» بالصفوة . لقد ظل
يكتب في جرائد الاقليات ، وخاصة «السياسة» الاسبوعية ، التي
كان يصدرها الاحرار الدستوريون زمنا طويلا ، فهل تكون عقدة
«في الشعر الجاهلي» قد تسببت في انزوائه عن الحزب الذي
نفترض انه يلتقي معه بالقلب والعقل ؟ ولماذا اتخذ الوفد هذا
الموقف في ذلك الوقت ؟ الا يضطربنا ذلك الى تصور تحليلي اكثر
عمقا ، لحركة الفكر والمجتمع في تاريخ مصر الحديث .. فلا يجوز
— مثلا — القول بصورة ميكانيكية ان تنظيم القاعدة الديمقراطية
العريضة ، يتبنى بالضرورة القيم والافكار الديمقراطية . وانما
يتوجب علينا النظر الى «خصوصية الظاهرة» التي تجعل حزب
الطبقة المتوسطة الناشئة في بلد متخلف ، يفتح النار على اول ثورة
عقلية تمس «قدس اقداس القيم الموروثة» من قريب او من بعيد .
بينما يتولى حزب الاقليات شبه الاقطاعية ، الدفاع عن الحريسة
والعقل ؟ اقول لتأمل فقط .

كذلك الا يمكن القول بأن اقتراب طه حسين المبكر من هذه
«الصفوة الارستقراطية المثقفة» ظل بذرة كامنة في تكوينه حتى بعد
لقائه بحزب الوفد وانفصاله عن احزاب كبار الملاك ، ثم اثمرت
هذه البذرة بعض «القيم الجمالية» التي وقفت بطله حسين عند
نهاية الاربعينات وبداية الخمسينات موقف «المعارضة» من حركة
الفكر الثوري البارز آنذاك في حياتنا الادبية ؟

مرة اخرى ، انني اتساءل ، فقط .

● النقطة الثانية هي أسلوب طه حسين . ان هذا الاسلوب الفائق للوهلة الاولى ، هو من اكثر العناصر في ادب الراحل العظيم ماثرا للجدل ، او ينبغي ان يكون كذلك ، ذلك ان انطباعي الشخصي هو ان الايقاع المنغم في هذا الاسلوب ، أقرب الى الترقيم والترتيل ، وهما البديل الأكثر معاصرة للسجع القديم ، ولكنه ليس اسلوبا «جديدا» بأية حال . ذلك ان «حلاوة الموسيقى» تطفئ أحيانا على سياق البحث والدراسة الأدبية ، وقد تصل بالتداعي الى «مفارقات طرق» لم يقصد الكاتب ان يصل اليها . لقد كان من حظي ان استمع الى محاضرات طه حسين في الجامعة ، وأشعر الان بأن ثمة علاقة بين صوته الرخيم وأسلوبه في التعبير ، وأضيف احتياجه الى الاملاء وبعده عن امساك القلم . ان هذا التكوين الذاتي قد تضافر مع الحصاد اللغوي الرائع الذي جناه طه حسين من الازهر ، فائمه معجمه اللغوي الوفير وترادفاته اللفظية التي لا تنتهي ، وهي أحيانا ليست ترادف الكلمة بالكلمة وانما الجملة بالجملة والفقرة بالفقرة . وهو منهج الشارح والمعلم ، أكثر منه منهج الباحث والناقد . ولا شك ان طه حسين قد تأثر باللغة الفرنسية تأثرا واضحا ، ولكنه كان قادرا على تعريب التعبير الفرنسي ، بحيث يكتسب بريق الابتكار جنبا الى جنب مع طريقتة هو في تجسيد المعنى .

ان طه حسين في هذا الصدد ، وقف في منتصف الطريق ، الذي جرو كاتب آخر كسلامة موسى ان يقتحم مجاهله حتى النهاية فأحدث تغييرا بلاغيا حقيقيا في لغة الفكر الاجتماعي ، كما جرو كاتب آخر كتوفيق الحكيم على ان يحدث تغييرا جذريا في بلاغتنا على صعيد اللغة الفنية .

أما طه حسين ، فلم يتوقف عند اعتاب السلفيين من مشايخ الازهر ، ولم ينجز ثورة في مجال اللغة .. فهل يكون ذلك هو

السبب في انه حين نادى باصلاح اللغة العربية ، وبدأ يوقع بعض مقالاته هكذا «طاهها» لم تتوفر له عناصر النجاح ، لانه فصل ذاتيا - بين تصوره النظري للاصلاح ، بينما كانت تطبيقاته التي تفيض عذوبة وجمالا في واد آخر ؟

انني ، فقط ، اتساءل .

● انني من عشاق كتابه «الايام» وما يسمى برواياته الادبية مثل «دعاء الكروان» و«شجرة البؤس» و«الحب الضائع» و«اديب» ومجموعة قصصه القصيرة «المعذبون في الارض» . ولكني - امانة مع النفس - اقول ان الجوهر الاجتماعي في هذه الاعمال هو الذي يجذبني اليها .. لقد استطاع طه حسين ان يضع ايدينا ، ببساطة رائقة ، على مأساة الفئات الدنيا من الطبقة المتوسطة في صعيد مصر ، وازمة المثقف الطالع من هذه الشريحة المسحوقة مع المجتمع الجديد من حوله ، سواء في القاهرة او في باريس . انها كتب اقرب الى المذكرات الشخصية ، ولكنها - في تقديري - ابعد ما تكون عن الاعمال الروائية ، حتى في مرحلتها التاريخية . يبقى محمد حسين هيكل ، ومن بعده توفيق الحكيم في «زينب» و«عودة الروح» هما الجسر «الفني» الذي ادى الى جيل نجيب محفوظ . اما اثر طه حسين في الرواية فيكاد يكون معدوما .

فهل يكون ذلك هو السبب في ان «نقد» طه حسين للرواية المصرية كان بعيدا في معظم الاحيان عن القيمة الحقيقية للعمل الفني ، فأعلى من شأن يوسف السباعي وثروت اباظه - على سبيل المثال - اعلاء مبالغا فيه ولا يدل على قامة طه حسين العالية الجبين ؟ انه في نقده الروائي مثلا يتوقف طويلا عند لغة الكاتب ، ولا يتوقف لحظة عند البناء الجمالي والمضمون الاجتماعي .. ليست هناك صلة بين القدرة الفنية عند طه حسين على الخلق ،

ورؤياه النقدية لفن الرواية التي لا تثمر في ادبنا النقدي كثيرا ولا قليلا ؟

وبعد ، فهذه الاسئلة الثلاثة مجرد نماذج لتساؤلات عديدة ، لا تقلل بآية حال من القيمة الكبيرة - والباقية - لطفه حسين في حياتنا الفكرية والادبية . ولكننا اعتدنا ان نركز عند وفاة كبار الادباء على المعاني الايجابية في انتاجهم واغفال او تجاهل هذه « الثغرات » التي ربما كان الحوار من حولها يكشف لنا من الكنوز المخبوءة اكثر كثيرا من الايجابيات المعروفة سلفا .

١٠ - ١١ - ١٩٧٣

فهرست

۵	کلمات في المقدمة
۸۷	ماذا يبقى من طه حسين ؟
۲۸	هكذا تكلم طه حسين
۷۹	خاتمة : ثلاثة أسئلة الى نقاد طه حسين

